

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 39 (1921)
Heft: 115

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

N^o 115

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich Fr. 5.20 - Ausland: Zuschlag des Porto - Es kann nur bei der Post abonniert werden - Preis einzelner Nummern 15 Cts. - Annoncen-Regie: Publicitas A.G. - Insertionspreis: 60 Cts. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique - Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Prix d'insertion: 60 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N^o 115

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Handelsregister. - Güterrechtsregister. - Erfindungspatente. - Erhebung einer Einfulragabe auf Kohlen. - Aktiengesellschaft Hotel Belvedere, St. Moritz. - Aktiengesellschaft Hotel La Margua, St. Moritz. - Bilanz einer Aktiengesellschaft. - Deutsches Reich: Ausfuhr von Fischen. - Versicherungswesen.
Sommaire: Faillites. - Concordats. - Registre de commerce. - Registre des régimes matrimoniaux. - Brevets d'invention. - Perception d'une taxe sur les importations de charbon. - Bilan d'une société anonyme. - Maroc et Tunisie. - France: Exportation. - Assurances.

Kollokationsplan - Etat de collocation
(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L.P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (900^a)
Gemeinschuldner: Berkelhammer, Nisem, Handel in Werkzeugen, in Zürich 4, Badenerstrasse 109.
Anfechtungsfrist: Bis zum 14. Mai 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (905)
Gemeinschuldnerin: Firma F. Boeck & Co., Seidenwaren, Löwenstrasse 25, in Zürich 1.
Anfechtungsfrist: Bis zum 14. Mai 1921.

Kt. Bern Konkursamt Interlaken (916)
Gemeinschuldner: Gross-Sterchi, Gustav, Wirt, zur Adlerhalle, in Interlaken.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 17. Mai 1921.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (913)
Gemeinschuldner: Ulmer, Julius, Handelsmann, Konradstrasse 612, Olten.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 16. Mai 1921.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (914/5)
Gemeinschuldner: J. V. Dery A. G., St. Gallen C. Braun & Co., Kollekt.-Gesellschaft, Bahnhofstrasse 17, St. Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 9. bis 18. Mai 1921.

Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (901)
Gemeinschuldnerin: Max Berger's Wwe., Magasin Tyrolien, Davos-Platz.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Locle (902/3/4)
Etat de collocation et décisions concernant le strict nécessaire et les revendications.

Faillite:
Humbert, Georges-Auguste, ex-associé de la société en nom collectif von Almen, Nicolet et Cie., aux Ponts.
Nicolet, Albert-Armand, l'un des chefs de la société en nom collectif von Almen et Nicolet, aux Ponts.
von Almen, Jules-Edgar, l'un des chefs de la société en nom collectif von Almen et Nicolet, aux Ponts.
Délai pour intenter action en opposition, demander cession des droits de la masse ou recourir contre le strict nécessaire: 14 mai 1921.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation
(B.-G. 230.) (L.P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (899)
Gemeinschuldnerin: Firma H. Kunz & Co., Handel mit Brennmaterialien etc., Brandschenkestrasse Nr. 24, in Zürich 1, Kollektivgesellschaft, Gesellschafter: Hugo Kunz und Otto Weber.
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 20. April 1921.
Datum der Einstellung mit Verfügung des nämlichen Richters: 28. April 1921 mangels Aktiven.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 14. Mai 1921 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert gleicher Frist für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (898)
Failli: Sage, Louis, camionneur, Avenue d'Echallens, 32, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite par le président du tribunal civil du district de Lausanne: 12 avril 1921.
Date de la suspension par décision du juge de la faillite: 28 avril 1921 suite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 14 mai 1921.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L.P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (919)
Gemeinschuldnerin: Firma L. & E. Brager, Import und Export, Pelikanstrasse Nr. 3, in Zürich 1.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 19. April 1921.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (906)
Gemeinschuldner: Suberg-Meyer, Ewald, Basel.
Datum des Schlusses: 27. April 1921.

Ämtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkursöffnungen - Ouvertures de faillites
(B.-G. 231 u. 232.) (L.P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuholen.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (740^a)
Gemeinschuldner: Guggenheim-Bloch, Isaak, von Oberendingen (Aargau), in Zürich 4, Fabrikation und Vertrieb von biegsamen Holzsohlen, Müllerstrasse 48.
Datum der Konkurseröffnung: 5. April 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 22. April 1921, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant z. «Werdburg», Werdstrasse 31, Zürich 4.
Eingabefrist: Bis 18. Mai 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (801^b)
Gemeinschuldnerin: Genossenschaft Tschok-Yascha, orientalische Zigaretten, in Oerlikon, neue Zürichstrasse 30.
Datum der Konkurseröffnung: 6. April 1921.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 14. Mai 1921.

Kt. Zürich Konkursamt Wülflingen in Winterthur (721^b)
Gemeinschuldnerin: Firma Emil Knecht & Cie., Fabrikation von Sprechmaschinenwerken, in Veltheim (u. h. G. Emil Knecht, von Hinwil, wohnhaft in Veltheim).
Datum der Konkurseröffnung: 12. März 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 25. April 1921, nachmittags 2½ Uhr, im Gasthof zum «Hirschen», in Veltheim.
Eingabefrist: Bis 17. Mai 1921.

Kt. Thurgau Konkursamt Arbon (907)
Gemeinschuldner: Feuer, Adolf, mech. Werkstätte (Oesenfabrik), Bildstockstrasse 5, Arbon.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1921.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 21. Mai 1921, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus, in Arbon.
Eingabefrist: Bis 3. Juni 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (896/7)
Failli: Gamon, Henri, représentant, associé indéfiniment responsable de la société Gamon & Cie, Rue du Léman, 5, Renens.
Date du prononcé: 19 avril 1921.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 9 mai 1921, à 3 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 4 juin 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (896/7)
Faillie: Société Générale de Produits alimentaires, Terreaux, 2, à Lausanne.
Date du prononcé: 26 avril 1921.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 16 mai 1921, à 3 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 4 juin 1921.

Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (895)
Failli: Spühler, E., boucherie chevaline, à Nyon.
Date du prononcé: 26 avril 1921.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 25 mai 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (896/7)
Failli: Gamon, Henri, représentant, associé indéfiniment responsable de la société Gamon & Cie, Rue du Léman, 5, Renens.
Date du prononcé: 19 avril 1921.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 9 mai 1921, à 3 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 4 juin 1921.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (896/7)
Faillie: Société Générale de Produits alimentaires, Terreaux, 2, à Lausanne.
Date du prononcé: 26 avril 1921.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 16 mai 1921, à 3 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 4 juin 1921.

Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (895)
Failli: Spühler, E., boucherie chevaline, à Nyon.
Date du prononcé: 26 avril 1921.
Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
Délai pour les productions: 25 mai 1921.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Feuerthalen (7829)
II. Liegenschaften-Steigerung

Im Konkurs des **Jenny, G. Georg**, Fabrikant, von Sool (Glarus), wohnhaft in Feuerthalen, Inhaber der Firma **George Jenny**, techn. Bureau und Vertretungen, Schützengasse 24, in Zürich 1, wird die unten genannte Liegenschaft am 10. Mai 1921, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant zur Morgensonne in Feuerthalen auf zweite öffentliche Steigerung gebracht: Das vor 12 Jahren im Villastyl neu erbaute Wohnhaus Nr. 111 an der alten Konstanzerstrasse am Rhein zu Feuerthalen stehend, für 37,500 Fr. brandversichert, mit einer Grundfläche von zirka einer Acre nebst zirka 10 Aren 16 m² Hofraum, Garten und Anlagen dabei.

Höchstangebot der I. Steigerung: Fr. 48.000.

Kt. Frelburg Konkursamt des Seebezirks in Murten (917)
Steigerungswiderruf.

Gemeinschuldnerin: Frau **Schaffner-Notz, Marie**, Ehefrau des Samuel, gewesenen Pfarrers, Gemüsehandel, in Sugiez.

Da die Gemeinschuldnerin bei der zuständigen Nachlassbehörde einen Nachlassvertrag unterbreitet hat, so wird die auf den 10. Mai angesetzte Verwertung der Liegenschaften bis auf weiteres suspendiert. (Art. 317 B. G.)

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(L. P. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(B. G. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (8939)

Schuldner: **Müller-Frey, Karl**, Stockerstrasse 31, in Zürich 2.
Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, III. Abteilung: 27. April 1921.

Sachwalter: **Dr. C. Bollag**, Rechtsanwalt.
Eingabefrist: Bis 23. Mai 1921 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Freitag, den 10. Juni 1921, nachmittags 3 Uhr, im Café Schneebeli, Limmatquai 16, in Zürich 1.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 31. Mai an im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 39 III.

Kt. Bern Konkurskreis Interlaken (911)

Schuldner: **Kommanditgesellschaft Heitzmann & Co.**, Büreaumöbel-fabrik, in Interlaken, und der unbeschränkt haftende Gesellschafter **Heitzmann, August**, Fabrikant, in Interlaken.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken: 30. April 1921.

Sachwalter: **E. Berti**, Notar, in Interlaken.
Eingabefrist für die Kommanditgesellschaft wie für den unbeschränkt haftenden Gesellschafter: Bis zum 27. Mai 1921 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 14. Juni 1921, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Touriste, in Interlaken.
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 4. Juni hinweg im Bureau des Sachwalters.

Kt. Aargau Konkurskreis Zofingen (811)

Schuldnerin: Frau **Wülchli-Bertschi, A.**, Schuhhandlung, in Zofingen.

Datum der Bewilligung der Stundung durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Zofingen: 16. April 1921.

Sachwalter: **Dr. R. Meyenberg**, Gerichtsschreiber.
Eingabefrist: Bis und mit Montag, den 9. Mai 1921 beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 9. Juni 1921, nachmittags 2 Uhr, im Gerichtssaal in Zofingen.

Frist zur Einsicht der Akten: 10 Tage vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters.

Ct. de Neuchâtel District de la Chaux-de-Fonds (912)

Débitrice: Société en nom collectif **Schild & Co**, fabrique d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds.

L'assemblée des créanciers, fixée au lundi, 9 mai 1921, est renvoyée à une date qui sera fixée ultérieurement.

Le commissaire au sursis concordataire: **Alph. Blanc**, notaire.

Nachlassstundung und Pfandnachlassverfahren für Hotelgrundstücke.
(Verordnung des Bundesrates vom 18. Dezember 1920.)

Kt. St. Gallen Bezirksgerichtskanzlei Sargans in Mels (920)

Das Bezirksgericht Sargans hat mit Urteil vom 3. Mai 1921 für **Müller, Heinrich**, Hotelier, in Ragaz, eine Nachlassstundung auf 4 Monate gewährt und das Pfandnachlassverfahren eröffnet auf das Unterpand Hotel Krone und Villa Louisa in Ragaz. Als gerichtlicher Sachwalter wurde bestimmt Gerichtspräsident **Rist, Ragaz**.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B. G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages und über das Gesuch um Stundung der pfandversicherten Forderungen.

(Art. 304—308 Sch. und K. G. und Verordnung vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Bern Richteramt Interlaken (921)

Schuldner: **Jaquière, Samuel**, Hotel du Glacier, in Grindelwald.
Verhandlungstermin: Dienstag, den 17. Mai 1921, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt Interlaken, im Schloss daselbst.

Den Gläubigern des Schuldners wird mitgeteilt, dass sie allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag und das gestellte Stundungsgesuch im Termin selbst anzubringen haben.

Ct. de Berne Greffe du tribunal de Porrentruy (894)

Débiteurs: **A. Varrin & Cie**, commerce d'horlogerie, à Porrentruy.
Jour, heure et lieu de l'audience: Mardi, 17 mai 1921, à 11 heures du matin, dans la salle des audiences du tribunal, Hôtel des Halles, à Porrentruy.

Kt. Solothurn Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern (909)

Schuldnerin: Firma **Gebrüder Marti**, Aktiengesellschaft, Schalenfabrik, in Solothurn.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 12. Mai 1921, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht, in Solothurn.

Ct. de Vaud Office des faillites de la Vallée, Sentier (908)

Débitour: **Meylan, Isaac**, négociant, le Sentier.

Jour, heure et lieu de l'audience: Vendredi, 6 mai 1921, à 2 heures de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, au Sentier.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung d. Bundesrat. v. 4. April 1921. — Ordonnance d. Conseil féd. d. 4 avril 1921.)

Verhandlung über eine Notstundung — Délibération sur l'homologation du sursis extraordinaire

Kt. Solothurn Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn (910)

Schuldner: **Studor, Gottfried**, Horlogerie, in Grenchen.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 13. Mai 1921, vormittags 8 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-Lebern in Solothurn.

Die Akten können vor der Versammlung im Bureau des obgenannten Amtsgerichtes eingesehen werden.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1921. 19. April. Unter der Firma **Leukon A.-G.** Fabrikation und Handel in chemischen Produkten hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 9. März 1921 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist die Fabrikation und der Handel in chemischen Produkten. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Auslande zu errichten, neue, dem bisherigen Betriebe verwandte Geschäftszweige einzuführen und sich an andern Unternehmungen dieser Branche zu beteiligen oder sich mit andern Gesellschaften zu vereinigen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250,000 (zweihundertfünfzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 (vorläufig mit 20 % einbezahlt). Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen mittels eingeschriebener Briefe. Die gesetzlich geforderten Bekanntmachungen der Gesellschaft geschehen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern, evtl. eine Direktion von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen, er bezeichnet diejenigen seiner Mitglieder, wie auch Drittpersonen, welche berechtigt sein sollen, für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen, er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziges Mitglied der Verwaltung ist: **Ernst Sander**, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2. Derselbe führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Freigutstrasse 7.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1921. 26. April. **See-Club Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1914, Seite 466, und dortige Verweisung). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 2. März 1921 amtierend z. Z. im Vorstände dieses Vereins, als Präsident: **Franz Räber**, Buchdrucker, von Ebikon, und als Vizepräsident: **Walter Heller**, Ingenieur, von und beide wohnhaft in Luzern. Die Unterschriften von **Dr. Alfred A. Steiger** und **Arnold Egli** sind erloschen.

Metzgerei. — 26. April. Inhaber der Firma **Eduard Weber**, in Luzern, ist **Eduard Weber**, von Witikon (Zürich), in Luzern. Metzgerei. Obergrundstrasse 53.

Lebensmittel, Wein. — 27. April. Inhaber der Firma **Romolo Gadola**, in Luzern, ist **Romolo Gadola**, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern. Lebensmittel- und Weinimport und Detailverkauf. Haldenstrasse Nr. 27. Weitere Verkaufsstelle Bernstrasse Nr. 25.

Chemische Produkte. — 27. April. **Moritz Schumacher**, von Emmen, und **Josef Amrein**, von Schwarzenberg, beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Schumacher & Amrein**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Dezember 1920 begonnen hat. Die Gesellschaft wird nur durch die Kollektivunterschrift beider Gesellschafter verpflichtet. Generalagentur zum Vertrieb aller chemischen Produkte der Firma **Lamberty & Co.**, in Valkenburg (Holland). Theaterstrasse Nr. 13.

Thermometer, Glasbläserartikel usw. — 27. April. Die Firma **Mathias Schossig**, Fabrikation und Handel in Thermometern und allen Glasbläserartikeln, sowie in Hohlglas und Medizinglas, bisher in Horw (S. H. A. B. Nr. 306 vom 20. Dezember 1919, Seite 2248), hat ihren Geschäftssitz nach Luzern, Adligenswilerstrasse Nr. 20, woselbst sich nun auch der persönliche Wohnsitz des Firmainhabers befindet, verlegt.

Dampfwäscherei. — 27. April. Die Firma **Arnold Bohrer**, Dampfwäscherei, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 289 vom 3. Dezember 1919, Seite 2120), ist infolge Konkurses des Inhabers erloschen.

28. April. Die Firma **Sauter & Gorsansky, Photohaus «Falken»**, Photographisches Atelier und Photoartikel für Amateure, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 10. Januar 1921, Seite 66), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma **Frau Marie Gorsansky, Photohaus «Falken»**, in Luzern.

Inhaberin der Firma **Frau Marie Gorsansky, Photohaus «Falken»**, in Luzern, ist **Frau Marie Gorsansky**, von Egg (Zürich), in Luzern. Dieselbe übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma **Sauter & Gorsansky, Photohaus «Falken»**, in Luzern, auf 1. April 1921. Photographisches Atelier und Photoartikel für Amateure. Weggisgasse Nr. 1.

28. April. **Alpgenossenschaft Trockenmatt**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Meggen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1915, Seite 849, und dortige Verweisung). An der Generalversammlung vom 12. März 1921 wurde an Stelle von **Alphons Scherer**, dessen Unterschrift erloschen ist, als Präsident in die Verwaltungskommission gewählt: **Jost Stalder-Beffa**, Landwirt, von und in Meggen. Aktuar der Verwaltungskommission ist **Josef Sigrist**, Landwirt (bisher), und weiteres, jedoch nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied: **Walter Stalder**, Landwirt, von und in Meggen.

28. April. Wasserversorgung **Geunsee**, mit Sitz in Geunsee (S. H. A. B. Nr. 8 vom 12. Januar 1914, Seite 46, und dortige Verweisung). Martin Häfliger, Josef Bieri und Josef Rölli sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind damit erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Albert Sigrüst, Landwirt, von Winikon, Präsident; Xaver Burkart, Sohn, Landwirt (bisher), Kassier; Laurenz Albisser, Gemeindegemeinder, von Geunsee, Aktuar, und Friedrich Schaller, Handelsmann (bisher), und Sigfried Wetterwald, Landwirt, von Rothenburg, Beisitzer. Alle sind wohnhaft in Geunsee.

28. April. Käsegenossenschaft **Geunsee Dorf**, mit Sitz in Geunsee (S. H. A. B. Nr. 177 vom 31. Juli 1916, Seite 1198, und dortige Verweisung). An Stelle von Leodegar Blum, dessen Unterschrift erloschen ist, amtiert nunmehr als Aktuar dieser Genossenschaft Laurenz Albisser, Gemeindegemeinder, von und in Geunsee.

29. April. Inhaber der Firma **Alois Fischer, Handelsgärtnerei u. Samenhandlung**, in Triengen, ist Alois Fischer, von und in Triengen. Handelsgärtnerei und Samenhandlung.

29. April. **Israelitischer Kultus-Verein Luzern**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1916, Seite 175, und dortige Verweisung). Dieser Verein hat sich in seiner Generalversammlung vom 30. Januar 1921 neue Statuten gegeben. Demzufolge werden die bisher publizierten Bestimmungen durch folgende ersetzt. Der Verein nennt sich nun **Jüdische Gemeinde Luzern** und hat seinen Sitz, wie bisher, in Luzern. Er bezweckt die Förderung und Hebung des jüd. religiösen Lebens und verpflichtet sich zur Erhaltung der notwendigen rituellen Institutionen und Anstalten. Bezüglich der Gemeindeinstitutionen gelten die Bestimmungen der Vereinbarung des Israel. Kultusvereins Luzern vom 1. Januar 1910. Mitglieder der Gemeinde können gut beleumdete jüdische Personen sein: a) Verheiratete, wenn sie in religionsgesetzlich gestatteter Ehe leben und die Kinder dem jüdischen Glaubensbekenntnis angehören; b) Ledige, nach Zurücklegung des 40. Lebensjahres. Gesuche um Aufnahme sind dem Gemeindepräsidenten schriftlich einzureichen. Ueber die Aufnahme entscheidet der Vorstand, im Rekursfalle die Gemeindeversammlung. Jedes in die Gemeinde eintretende Mitglied hat eine vom Vorstände festzusetzende Aufnahmegebühr im Betrage von Fr. 100 bis Fr. 1000 zu entrichten. Neuaufzunehmende, welche über zwei Jahre in Luzern ansässig sind und einen eigenen Hausstand führen, haben, je nach dem Ermessen des Vorstandes, eine Aufnahmegebühr in zwei- bis fünfjähriger Höhe des ordentlichen Ansatzes zu bezahlen, im Maximum Fr. 2000. Jedes Gemeindeglied hat den in § 51 der Statuten, nach Klassen eingeteilten Jahresbeitrag zu entrichten. Die Gemeindeversammlung kann, auf Antrag des Vorstandes, zur Deckung eines allfälligen Defizites die Jahresbeiträge bis zu 25 % erhöhen. Der Austritt aus der Gemeinde ist dem Gemeindepräsidenten schriftlich, durch eingeschriebenen Brief anzuzeigen und kann nur nach Erfüllung aller finanziellen Verpflichtungen auf Ende des der Anzeige folgenden Kalenderquartals erfolgen. Ausscheidende oder ausgeschlossene Mitglieder verlieren sämtliche Mitgliedschaftsrechte, insbesondere das Anrecht an das Gemeindevermögen, auf den Friedhof und das Recht auf Inanspruchnahme aller übrigen Gemeindeinstitutionen. Das Rechnungsjahr beginnt mit 1. Januar. Für die Verbindlichkeiten der Gemeinde haftet nur das Vereinsvermögen. Organe des Vereins sind: Die Gemeindeversammlung, der Vorstand, die ständigen Kommissionen und die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand vertritt den Verein nach aussen; er besteht aus 7 Mitgliedern und konstituiert sich selbst. Seine Amtsdauer beträgt 3 Jahre. Der Gemeindepräsident, der Vizepräsident, der Kassier und der Aktuar führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gemeinde, jedoch können der Kassier oder der Aktuar nur mit dem Gemeindepräsidenten oder mit dem Vizepräsidenten zeichnen. Gemeindepräsident ist Simon Erlanger, sen., Kaufmann (bisher); Vizepräsident: Immanuel Herz, Kaufmann (bisher); Aktuar: Isidor Bollag-Dreyfuss, Kaufmann, von Oberendingen (Aargau), und Kassier: Jakob Erlanger, Kaufmann (bisher). Die Unterschriften von Benjamin Weil und Salomon Rutowitz, welche dem Vorstände weiter angehören, sind erloschen.

29. April. **Fabrikbedarf Aktiengesellschaft (Société Anonyme pour Fouritures d'usines)**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 82 vom 30. März 1920, Seite 589, und dortige Verweisung). Simon Erlanger und Otto Schlee sind als Verwaltungsräte ausgeschieden, und es ist die Unterschrift des Erstgenannten somit erloschen. Als einziger Verwaltungsrat, welcher für die Firma die verbindliche Unterschrift führt, wurde an der Generalversammlung vom 19. April 1921 gewählt: Dr. Felix Haefele-Degen, Chemiker, von Basel, in Zürich.

Kurz- und Kolonialwaren. — 29. April. Die Firma **Anton Schaller-Naef**, Kurz- und Kolonialwaren, in Menznau (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1919, Seite 269), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «A. Schallers Erben», in Menznau.

Witwe Anna Schaller, geb. Naef, und deren Sohn Anton Schaller, beide von Werthenstein und wohnhaft in Menznau, haben unter der Firma **A. Schallers Erben**, in Menznau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 4. April 1921 begonnen und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Schaller-Naef», in Menznau, auf dieses Datum übernommen hat. Kurz- und Kolonialwaren.

Viehhandel. — 29. April. Inhaber der Firma **Johann Schnarwiler**, in Ballwil, ist Johann Schnarwiler, von Eschenbach, in Ballwil. Viehhandlung. Neuheim.

Automobile und Materialien. — 29. April. Theodor Schupp, von Oberkirch, und Ernst Haeblerli, von Münchenbuchsee (Bern), beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma **Schupp & Haeblerli**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1921 begonnen hat. Die Firma wird rechtsgültig nur durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter verpflichtet. Handel in Automobilen und Materialien. Furrengasse Nr. 13.

30. April. Der Verein unter dem Namen **Katholischer Männerverein**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 169 vom 27. April 1903, Seite 673), lässt sich gemäss Beschluss seiner Generalversammlung vom 10. April 1921, in Hinblick auf die Bestimmungen des schweiz. Zivilgesetzbuches Art. 60 ff., im Handelsregister streichen.

30. April. Der Verein unter dem Namen **Musikverein Oberkirch**, mit Sitz in Oberkirch (S. H. A. B. Nr. 321 vom 21. Dezember 1920, Seite 2405, und dortige Verweisung), hat an seiner Generalversammlung vom 28. März 1921 beschlossen, sich im Handelsregister streichen zu lassen. Die Firma ist daher erloschen.

Tapissiererie, Mercerie usw. — 30. April. Die Firma **Christine Imbach**, Tapissiererie, Mercerie, Woll- und Baumwollwaren, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 89 vom 9. April 1892, Seite 363), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts der Inhaberin erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Chiffons, vieux métaux, etc. — 1921. 30 avril. Inscription d'office sur la réquisition du bureau du registre du commerce de Bulle, à teneur de l'article 26, al. 2, du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce:

Antonin Goetschmann et Zotique Oberson, à la Tour de Trême, ont constitué, à la Tour de Trême, sous la raison sociale **Goetschmann &**

Oberson, une société en nom collectif. Commerce de chiffons, vieux métaux et occasions diverses.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Boulangerie, épicerie. — 30 avril. La raison **Irenée Philipona**, boulangerie, épicerie, à la Joux (F. o. s. d. c. du 8 janvier 1918, n° 5, page 34), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Solothurn — Soieure — Soletta

Bureau Balsthal

1921. 30. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Couvertfabrik Balsthal A. G.**, in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 163 vom 25. Juni 1920, Seite 1243, und dortige Verweisungen), erteilt Kollektivprokura an Gottlob Walz, von Stuttgart (Württemberg), Geschäftsleiter, in Balsthal, in der Weise, dass er mit dem übrigen Prokuristen zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

30. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Cellulose- und Papierfabrik Balsthal**, in Balsthal (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 19, und dortige Verweisungen), erteilt Kollektivprokura an Richard Ziegler, von Solothurn, Vizedirektor, in Balsthal, in der Weise, dass er mit einem der übrigen Prokuristen zur kollektiven Zeichnung namens der Gesellschaft berechtigt ist.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Gruben- und Hüttenprodukte, Automobilbereifung. — 1921. 28. April. Camille Zerr, von Burgfelden (Elsass), in Basel, mit seiner Ehefrau Frieda geb. Mühlethaler in Gütertrennung lebend, und Henri Schaub-Bohrer, von und in Basel, haben unter der Firma **Zerr & Schaub**, in Basel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1921 begonnen hat. Handel in Gruben- und Hüttenprodukten, sowie Automobilbereifung. Freiestrasse 11.

Restaurant. — 28. April. Die Inhaberin der bisherigen Firma **Wwe. J. Bollinger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1915, Seite 1456), Restaurationsbetrieb, ändert infolge ihrer Verheiratung mit Eduard Bernauer, von und in Basel, mit welchem sie in Gütertrennung lebt, ihre Firma ab in: **Charlotte Bernauer**.

28. April. Unter dem Namen **Ferienfonds für die Angestellten der Firma Rudolf Sarasin & Co. Aktiengesellschaft** besteht, mit Sitz in Basel, eine Stiftung, welche zum Zwecke hat, den männlichen und weiblichen Angestellten der Firma «Rudolf Sarasin & Co. Aktiengesellschaft» Beiträge an ihren Ferienaufenthalt zu gewähren. Die Stiftung ist am 26. April 1921 errichtet worden. Sie wird von einer Stiftungskommission, bestehend aus Peter Sarasin-Alioth, oder einem seiner Erben, und drei Angestellten der Firma «Rudolf Sarasin & Co. Aktiengesellschaft» verwaltet. Die Ernennung dieser Kommission behält sich Peter Sarasin-Alioth vor. Nach seinem Ableben wird sie von der Firma «Rudolf Sarasin & Co. Aktiengesellschaft» oder deren Rechtsnachfolgerin ernannt. Sie besteht derzeit aus: Peter Sarasin-Alioth, Bandfabrikant, von Basel, in Arlesheim; Emil Buser-Ruedi, Angestellter, von und in Basel; Ernst Hess-Brian, Angestellter, von Basel, in Lörrach, und Jakob Weiss-Frank, Angestellter, von Basel, in Binningen. Die Stiftung wird durch Kollektivunterschrift des Peter Sarasin-Alioth mit einem der übrigen Mitglieder der Stiftungskommission rechtsgültig verpflichtet. Domizil: Bäumlengasse 18.

29. April. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Kreditanstalt**, in Zürich, mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 48 vom 18. Februar 1921, Seite 372), Bankgeschäft, ist die für die Zweigniederlassung in Basel an Albert Perron erteilte Kollektivprokura erloschen. Die Firma erteilt für ihre Zweigniederlassung in Basel Kollektivprokura an Paul Sidler, von und in Basel, in der Weise, dass derselbe berechtigt ist, für die Zweigniederlassung in Basel mit je einem der andern Unterschriftsberechtigten namens der Gesellschaft zu zeichnen.

Architekten- und Baugesellschaft. — 29. April. In die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Burckhardt, Wenk & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 161 vom 23. Juni 1920, Seite 1198), Architekten- und Baugesellschaft, ist als Kommanditär mit dem Betrage von dreissigtausend Franken (Fr. 30,000) eingetreten: Robert Grüninger-Zellweger, Architekt, von und in Basel. Die Kommanditärin Witwe Olga Bernoulli-Vischer vermindert ihre Kommanditeinlage um Fr. 45,000 auf den nunmehrigen Betrag von fünftausend Franken (Fr. 5000).

Rohwolle, Kammzug, Kämmlinge. — 29. April. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Simonius, Vischer & Cie.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 284 vom 10. November 1920, Seite 2122 und ff.), Handel in Rohwolle, Kammzug und Kämmlingen, sind die Kommanditäre Witwe Salomé Stroh geb. Schouller und Auguste Rappard, der letztere infolge Todes, ausgeschieden. Deren Kommanditbeteiligungen von je Fr. 100,000 sind erloschen. Als neue Kommanditäre mit dem Betrage von je einhunderttausend Franken (Fr. 100,000) sind eingetreten: Ernst Benedikt Vischer-Geigy, Architekt, von und in Basel, und William Emanuel Rappard, Professor an der Universität Genf, von Hauptwil (Thurgau), in Valavran (Genf).

Gerbstoffe, Rohwaren, technische Drogen usw. — 30. April. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Wihl. Schweizer & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1919, Seite 59), Handel in Gerbstoffen, Rohwaren, technischen Drogen etc., ist die bisherige Kommanditärin Elisabeth Schweizer ausgeschieden; deren Kommandite im Betrage von Fr. 40,000 ist damit erloschen.

Chemikalien. — 30. April. In der Firma **Fritz Metzger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1918, Seite 26 und ff.), Agenturen und Handel in Chemikalien, ist die an Luise Metzger-Goldschmidt erteilte Prokura erloschen. Die Firma erteilt Prokura an Sigmund Goldschmidt, bayrischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Basel.

Möbelschreinerei und -Handel. — 30. April. Inhaber der Firma **Otto Tanner-Lehmann**, in Basel, ist Otto Tanner-Lehmann, von und in Basel. Möbelschreinerei und Möbelhandlung. Maulbeerstrasse 25.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1921. 28. April. **Raiffeisen'sche Spar- & Darlehenskasse Ebnat-Kappel**, Genossenschaft, mit Sitz in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 108 vom 7. Mai 1919, Seite 779). Aus dem Vorstand ist der Präsident Johannes Gross ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als neues Vorstandsmitglied und Aktuar gewählt: Johann Bühler, Privatier, von Alt St. Johann, in Kappel. Präsident ist der bisherige Aktuar Jakob Forrer. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

Kübler- und Korbwaren. — 28. April. Inhaber der Firma **Johann Weder**, in Rütli, ist Johann Weder, von Diepoldsau-Unterrheintal, in Rütli-Oberheintal. Küblerwaren und Korbwaren. Rathausstrasse.

Kolonialwaren, Comestibles, Wein. — 28. April. Inhaber der Firma **Guglielmo Prandini**, in Rorschach, ist Guglielmo Prandini, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Kolonialwaren, Comestibles und Weinhandlung. Hauptstrasse 17.

Glas und Porzellan. — 28. April. Die Firma **Joh. Fäh's Erben**, Glaswarenhandlung, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 95 vom 26. April 1915,

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Aubonne

Produits laitiers et charcuterie. — 1921. 26 avril. Le chef de la maison Gottfried Buchs, à Bière, est Gottfried Buchs, de la Lenk (Berne), domicilié à Bière. Produits laitiers et charcuterie.

Bureau de Cully

Epicierie, droguerie. — 30 avril. La maison L. Bolomey, épicerie, droguerie, à Lutry (F. o. s. du c. du 22 avril 1916, n° 95, page 653), est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Fabrique d'agglomérés. — 30 avril. Frédéric-Hermann, fils de Jean-Jaques Stulz, d'Envy, négociant, domicilié à Cully, et Charles-Henri-Gaston, fils d'Eugène-Ludwin, négociant, d'Oberdiessbach (Berne), domicilié à Lausanne, ont constitué, avec siège à Cully, sous la raison sociale Stulz et Cie, une société en commandite, commencée le 1^{er} avril 1921, dans laquelle Frédéric Stulz est associé indéfiniment responsable et Gaston Ludwin, associé commanditaire pour une somme de fr. 11,000 (onze mille francs). Fabrique d'agglomérés.

Bureau de Grandson

Café. — 26 avril. La raison Jean Lüthi, à Champagne, cafetier (F. o. s. du c. du 22 avril 1919, page 683), est radiée pour cause de départ.

Matériaux de construction et charbons. — 28 avril. La raison Louis Colomb, à Grandson, matériaux de construction et charbons (F. o. s. du c. du 18 janvier 1917, page 89), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Le chef de la maison Veuve Rosalie Colomb, à Grandson, est Rosalie, veuve de Louis Colomb, de Sauges (St-Aubin), domiciliée à Grandson. Elle reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «Louis Colomb».

Bureau de Lausanne

Chapeaux et casquettes. — 26 avril. Le chef de la maison S. Italo Coen, à Lausanne, est Salvator-Italo Coen, de Trieste (Italie), à Lausanne. Vente en gros et détail de chapeaux et casquettes. Avenue d'Echallens 22.

Imprimerie. — 26 avril. Le chef de la maison Hans Waechter, à Lausanne, est Hans Waechter, de Remigen (Argovie), à Lausanne. Imprimerie. Galeries du commerce, 9, 10 et 11.

Produits alimentaires, vins. — 28 avril. Le chef de la maison Albert Haldi, à Lausanne, est Albert Haldi, de Saanen (Berne), à Lausanne. Produits alimentaires, vins, gros et mi-gros. Avenue de la Harpe 38.

Machines à écrire, meubles et autres articles de bureau. — 28 avril. Hans-Albert Stamm, de Schleithem (Schaffhouse), et Hermann-Joseph Frei, de Oberchendingen (Argovie), les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Stamm et Frei, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 avril 1921. Machines à écrire «Idéal» et «Erika», meubles et autres articles de bureau. Avenue de Villamont, 19, à l'enseigne «Agence Idéal et Erika».

Bureau de Morges

Buffet de gare. — 28 avril. Le chef de la maison Fernand Besson, à Morges, est Fernand-Louis Besson, de Berolles, domicilié à Morges. Exploitation du Buffet de la Gare, à Morges.

Bureau de Vevey

Café. — 26 avril. Le chef de la raison Julie Guinchard, à Vevey, est Julie née Minguely, veuve de Alphonse-Henri Guinchard, de Cressier (Neuchâtel) et Pozière, domiciliée à Vevey. Exploitation du «Café Bellevue», Quai Perdonnet n° 34.

Epicierie. — 26 avril. Le chef de la raison Gaston Messenger, à Montreux, est Gaston-Georges, fils de Georges-Eugène Messenger, de Amiens (France), domicilié à Montreux. Epicierie. Le Châtelard, Avenue des Alpes n° 8.

Café. — 26 avril. Le chef de la raison Emile Wolf, à Vevey, est Emile, fils de Christian Wolf, de Spiez, domicilié à Vevey. Exploitation du «Café du Siècle», Avenue de Corsier n° 1.

Articles de ménage, denrées coloniales, fruits etc. — 27 avril. Le chef de la raison Ernest Egloff-Ritschard, aux Avants, est Ernest, fils de Johann-Georges-Friedrich Egloff allié Ritschard, de Tägerwilen (Thurgovie), domicilié aux Avants. Articles de ménage, denrées coloniales, fruits et fleurs. Aux Avants-le-Châtelard.

Thés, denrées coloniales etc. etc. — 27 avril. La société anonyme Schmidt & Cie S. A. (Schmidt & Cie. A. G.) (Schmidt & Cie. Ltd.), dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. des 23 janvier 1914, n° 18, page 120, et 5 février 1918, n° 29, page 196), fait inscrire que dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 avril 1921, elle a révisé ses statuts et apporté par là, la modification suivante aux faits publiés à ce jour: Art. 2. Le société a pour but l'exploitation d'un commerce de thé et de denrées coloniales en gros, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières pouvant intéresser la société directement ou indirectement. La révision a, en outre, porté sur d'autres articles des statuts non soumis à publication.

27 avril. La Communauté Evangélique Allemande, association dont le siège est à Vevey (F. o. s. du c. du 30 juillet 1887, n° 74, page 597, et 20 janvier 1899, n° 19, page 73), fait inscrire que dans sa séance du 22 avril 1920, le conseil a désigné: a) en qualité de président, Henri Amsler, de Schinznach (Argovie), directeur, domicilié à Vevey; b) en qualité de secrétaire, Christian Bächtold, de Schleithem (Schaffhouse), jardinier, domicilié à Vevey. Les signatures de Louis Hahn, comme président et Henri Amsler, comme secrétaire, sont radiées.

Boulangerie-pâtisserie. — 27 avril. Le chef de la raison Victor Pouly, à Tavel s. Clarens, est Victor-Noël, fils de Louis-Henri Pouly, de Montpreveyres, domicilié à Tavel. Boulangerie-pâtisserie.

Modes. — 27 avril. Le chef de la raison Marie Bonhotal, à Montreux, les Planches, est Marie-Virginie née Maigrot, épouse séparée de biens de Gustave-Emile Bonhotal (contrat de mariage du 22 octobre 1920, stipulant le régime de la séparation de biens C. c. s. art. 241 et ss.), d'origine française, domiciliée à Montreux. Modes. 20, Avenue du Kursaal.

Café. — 28 avril. Le chef de la raison Andrea Soma, à Montreux, le Châtelard, est Felici-Andrea, fils de Angelo Soma, de Ispra (province de Côme, Italie), domicilié à Montreux, le Châtelard. Exploitation du Café «Bellevue». Rue du Pont, 22.

Café. — 28 avril. Le chef de la raison Emile Lorétan, à Clarens, est Emile, fils de Othmar Lorétan, de Loèche-les-Bains (Valais), domicilié à Clarens. Exploitation du Café de «l'Etoile d'Or». Rue du Lac 111.

29 avril. La société en nom collectif Felchlin & Bruyas, Films Agence Compagnie, à Territet, représentation de fabrication de films, achat et vente de films et de matières premières (F. o. s. du c. des 29 mars 1920, n° 76, page 543, et 11 janvier 1921, n° 9, page 69), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

Pharmacie. — 29 avril. Le chef de la raison Julien Burnand, à Vevey, est Julien, fils de Edmond-Jules-François Burnand, de Moudon, Chavannes, Bussy et Vulliens, domicilié à Vevey. Pharmacie sous l'enseigne «Pharmacie Burnand, Pharmacie Vevey-la-Tour». 2, Place Orientale.

Café. — 29 avril. Le chef de la raison Joseph Keller, à Montreux, est Joseph, fils de feu Joseph Keller, de Buchberg (Schaffhouse), domicilié à Montreux. Exploitation du «Café du Guillaume Tell». Rue du Marché n° 16.

Boulangerie-pâtisserie. — 29 avril. Le chef de la raison Gustave Rinsoz, à Montreux-Clarens, est Gustave-Louis, fils de Henri-Louis Rinsoz, de Chardonne, domicilié à Clarens. Boulangerie-pâtisserie. 6, Rue Centrale.

Bureau d'Yverdon

Vannerie, eoutellerie, broserie. — 2 mai. La raison Edouard Tillard, à Yverdon, vannerie, eoutellerie et broserie (F. o. s. du c. du 2 août 1920, page 1491), est radiée ensuite de départ et de remise de commerce.

Vélos, machines à coudre, automobiles, etc. — 2 mai. La maison Paul Musy, à Yverdon, fabrique de vélos, machines à coudre (F. o. s. du c. du 21 juin 1907, page 1115), a modifié son genre de commerce qui est actuellement: fabrique de vélos, machines à coudre, automobiles et garage, mécanique générale.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Atelier de mécanique, révision d'autos, etc. etc. — 1921. 13 avril. Emile Tribolet, mécanicien, d'Anet (Berne), domicilié à Peseux, et Charles-Ulysse-Rosat, mécanicien, de Châteaue-d'Oex (Vaud), domicilié à Corcelles (Neuchâtel), ont constitué, à Peseux, sous la raison sociale Tribolet & Rosat, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} septembre 1920. Atelier de mécanique, révision d'autos, motos et vélos, et vente de fournitures. Rue de Neuchâtel n° 10.

Bureau du Locle

27 avril. Dans sa séance du 2 février 1921, le conseil d'administration de la société anonyme Fabriques des Montres Zénith, Successeur de Fabriques des montres Zénith Georges Favre-Jacot et Co, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 17 novembre 1911, n° 234, page 1909), a conféré la procuration collective à: Edouard Fallot, originaire de Epiquez (Berne), chef de Bureau, domicilié au Locle; K.-Ernest Petzold, originaire de Grossbauchlitz (Saxe), chef du Département Commercial, domicilié au Locle; Charles-Henri Lauterer, originaire du Locle, chef de bureau, domicilié au Locle; Walter Stoll, originaire de Schinznach (Argovie), directeur, domicilié à Genève. La société sera engagée par la signature collective de deux fondés de procuration.

Genf — Genève — Ginevra

Commerce de bois. — 1921. 20 avril. Inscription d'office en vertu de décision du Département fédéral de Justice et Police, du 15 avril 1921, sur recours:

Le chef de la maison Jules Joye, à Plainpalais, est Jules-Louis Joye, de Mannens (Fribourg), domicilié à Genève. Légalisme séparé de biens d'avec Eléonore-Mathilde, née Piattet. Commerce de bois, 7, Rue Leschet.

Tissus et confections. — 29 avril. La société en nom collectif L. Binet et G. Heq, tissus et confections gros et détail, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1917, page 1838), est déclarée dissoute depuis le 28 février 1920. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Pneumatiques etc. — 29 avril. Le chef de la maison Buchet, Agence Générale pour la Suisse des Pneumatiques Michelin, à Genève, est Paul-Henri Buchet, d'Etoy (Vaud), domicilié à Plainpalais. La maison a repris l'actif et le passif de «P. Buchet et J. Pricam, Agence générale pour la Suisse des Pneumatiques Michelin», à Genève (F. o. s. du c. du 19 février 1920, pages 300/1). Agence générale pour la Suisse des pneumatiques et produits Michelin. 10, Rue de la Scie.

29 avril. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite: Menuiserie et ébénisterie. — Jean André, entreprise de menuiserie et d'ébénisterie, à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1915, page 929).

Articles en métal. — René Banderet, commerce et exportation d'articles en métal, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 19 février 1921, page 381).

Chaussures. — Ernest Roggero, commerce de chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1921, page 522).

Bonneterie et chemiserie. — A. Lévy fils, bonneterie et chemiserie, à l'enseigne «A L'Oeil», à Genève (F. o. s. du c. du 29 août 1902, page 1270).

Commission et consignation. — 29 avril. Le chef de la maison Eugène-L. Jeanmonod, à Genève, est Eugène-Léon Jeanmonod, de Provenne (Vaud), domicilié à Genève. La maison a repris l'actif et le passif de la société en commandite «E.-L. Jeanmonod et C^o», à Genève (F. o. s. du c. du 4 décembre 1920, page 2301). Commission et consignation de primeurs en gros. 26, Rue des Grottes.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1921. 1. April. Zwischen den Ehegatten Carl August Schmid, Holzhändler, und Frida Rosa geb. Maag, von Maladers, Kreis Schanfigg (Graubünden), wohnhaft in Appenzell, besteht vertragliche Gütertrennung. Der Ehemann ist Inhaber der Firma «Carl Schmid», in Appenzell (S. H. A. B. Nr. 90 vom 7. April 1921, Seite 695).

Genf — Genève — Ginevra

Erratum: La publication parue dans la F. o. s. du c. du 26 avril 1921, n° 108, page 842, au nom des époux Perlet-Delesderrier, à Genève, est rectifiée en ce sens qu'il faut lire: Delesderrier, au lieu de Delesderrier.

1921. 25 avril. Les époux Séraphin-Eugène Florinetti, industriel, aux Eaux-Vives (associé en nom collectif de «Notz et Florinetti», à Genève), et Henriette-Jeanne née Panisod, ont adopté, suivant contrat de mariage du 18 avril 1921, le régime de la séparation de biens (C. c. s. art. 241 et ss.).

26 avril. Les époux Frédéric-Auguste Schmid, négociant, à Plainpalais (associé gérant indéfiniment responsable de «Robert, Schmidt et C^o», à Genève), et Paule-Marguerite née Burlot, ont été séparés de biens par jugement du tribunal civil de Saint-Julien-en-Genevois (Haute-Savoie), rendu le 31 juillet 1912, dont l'exequatur a été accordé par le tribunal de première instance de Genève, par jugement du 11 avril 1921.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 7

Anzeige

Der Patent-Jahreskatalog für das Jahr 1920 ist im Druck erschienen. Preis Fr. 4 für die Schweiz und Fr. 5 für das Ausland. Da der Katalog nicht mehr im Abonnement der Patentliste inbegriffen ist, haben die Interessenten denselben beim Amt separat zu bestellen. Vorherige Einsendung des Betrages ist für das Ausland unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben. Der fünfjährige Patentkatalog 1914—1918 wird nicht gedruckt.

AVIS

Le catalogue annuel des brevets pour l'année 1920 vient de paraître. Prix fr. 4 pour la Suisse et fr. 5 pour l'étranger. Le catalogue n'étant plus compris dans l'abonnement à la liste des brevets, les intéressés sont invités à le commander séparément au bureau. Il n'est envoyé à l'étranger que contre paiement préalable du prix; en Suisse il peut être adressé contre remboursement. Le catalogue quinquennal 1914—1918 ne sera pas imprimé.

Erste Hälfte April 1921

Première quinzaine d'avril 1921 — Prima quindicina d'aprile 1921

I. Abteilung — 1^{re} Partie — 1^a Parte

Eintragungen vom 15. April 1921

Enregistrements du 15 avril 1921 — Iscrizioni del 15 aprile 1921

128 ^(Hauptpatente) ^(Brevets principaux) ^(Brevetti principali) Nr. 89777—89904

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem * versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un * — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un *)

- Cl. 2 a, n° 89777. 8 octobre 1920, 18 h. — Appareil aratoire. — Adolphe de Riedmatten, Uvrier près St-Léonard (Valais, Suisse). Mandataire: Jos. Em. de Riedmatten, Sion.
- Cl. 4 a, n° 89778.* 24 juin 1920, 20 h. — Couverture en béton armé pour regards, chambres souterraines etc. — Charles Borel, ingénieur, 15, Bellevaux, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 4 a, Nr. 89779. 9. August 1920, 18½ Uhr. — Bodenkonstruktion. — Hilarius Knobel, Ingenieur, Weinbergstrasse 53, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 4 a, Nr. 89780.* 18. August 1920, 17 Uhr. — Hohlmauerwerk. — Béton Schleuderwerke A.-G. Solothurn, Lüsslingen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 a, Nr. 89781.* 22. September 1920, 16¼ Uhr. — Raumabschliessende Holzbaukonstruktion. — Hans Lehner, Architekt, Rüdliweg b. Kirchberg (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 4 a, n° 89782. 4 août 1920, 20 h. — Cloison en béton armé. — Gustave Groschaupt, entrepreneur, Préverenges (Vaud, Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.
- Kl. 4 b, Nr. 89783. 17. Februar 1920, 18 Uhr. — Hohlbaustein und Verfahren zur Herstellung desselben. — Anton Marius Cramer, Sandviken b. Christiania (Norwegen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Norwegen, 2. November 1918.»
- Kl. 4 d, Nr. 89784. 23. September 1920, 18¼ Uhr. — Einrichtung zum Ausbalancieren des Gewichtes von auf- und abwärts verschiebbaren Schiebern, Läden, Gitterrahmen etc. — W. Jackson & Company, Limited, 18 a Drummond Street, Euston Square, London N. W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 14. November 1919.»
- Kl. 4 d, Nr. 89785. 18. Dezember 1920, 12¼ Uhr. — Einrichtung zur Ausbalanzierung des Gewichtes abrollbarer Gebilde, insbesondere Rolladen. — F. Gauger & Co., Fabrik für Eisenkonstruktionen, Niklausstrasse 11, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Furrer-Zeller, Zürich.
- Kl. 5 a, Nr. 89786. 7. April 1920, 16¼ Uhr. — Dichtungsbelag für Wasserreservoir, Stauseen und Druckwasserleitungen. — Otto Graber, an der Halde, Luzern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 6 c, Nr. 89787. 29. Juni 1920, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung der Decken von Strassen, Wegen, Plätzen und sonstigen zum Verkehr dienenden Orten. — Blackstone International Corporation, 115 Broadway, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 7 a, n° 89788. 2 juin 1920, 19 h. — Calorifère perfectionné. — Giuseppe Scapin, Abano (Padova, Italie). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.
- Cl. 7 a, n° 89789. 10 juillet 1920, 20 h. — Calorifère à air chaud. — Edouard Quinquarlet-Deschamps, La Rosiaz, Pully (Vaud, Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.
- Cl. 7 c, n° 89790. 22 septembre 1919, 19 h. — Installation de chauffage et de ventilation combinés pour maisons d'habitation et autres bâtiments. — Emile Orval, ingénieur, 49, Avenue Rogier, Bruxelles (Belgique). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorität: Belgique, 2 septembre 1918.»
- Cl. 7 c, n° 89791. 26 juin 1920, 20 h. — Dispositif servant à chauffer ou refroidir un local. — Henri Flaegel, architecte, Rue du Port Noir, Genève (Suisse). Mandataires: Herren & Guerchet, Genève.
- Kl. 8 c, Nr. 89792. 21. August 1915, 18¼ Uhr. — Neuerung an Schachtöfen zum Brennen von Zement und dgl. — Firma: G. Polysus, Dessau (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Deutschland, 19. Juni 1914, 7. und 10. Mai 1915.»
- Kl. 10 a, Nr. 89793. 24. Juni 1920, 20 Uhr. — Neuartiges Schloss. — Otto Brathuhn, Jecha b. Sondershausen (Deutschland). Vertreter: Willh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 12 b, Nr. 89794. 7. April 1920, 17¼ Uhr. — Verfahren und Presse zur Entwässerung von Torf und ähnlichen Materialien. — Nederlandsche Veenverwerking Maatschappij, Groothertoginnelaan 66, Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

- Kl. 13 a, Nr. 89795. 25. Juni 1920, 20 Uhr. — Unterschubfeuerung mit hin- und hergehendem Schieber im Fördertrog. — Berlin-Anhaltische Maschinenbau-Actien-Gesellschaft, Reuchlinstrasse 10—17, Berlin N. W. 87 (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 13 a, Nr. 89796. 20. September 1920, 20 Uhr. — Vorrichtung zum selbsttätigen Abschliessen eines Durchlasses zur Zuführung von Luft bei Heizkesseln. — Emil Rohner-Hofmänner, Scharthenstrasse 775, Rebstein (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.
- Kl. 13 i, Nr. 89797. 31. März 1920, 8 Uhr. — Feuerungsrichtung für pulverförmige und flüssige Brennstoffe. — Motala Verkstads Nya Aktiebolag, Motala Verkstad (Schweden). Vertreter: Hans Stichelberger, Basel. — «Prioritäten: Schweden, 28. November 1913 und 1. April 1919, Niederlande, 25. November 1915.»
- Kl. 15 c, Nr. 89798. 11. September 1920, 13 Uhr. — Vorrichtung zum Reinigen von Fensterscheiben und anderen ebenen Flächen. — Hans Gasse, Tram-Billeteur, Tramstrasse 257; und Eugen Haberer, Partikular, Baselstrasse, Arlesheim b. Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Cl. 15 g, n° 89799. 19 avril 1920, 20 h. — Meuble pouvant servir de siège et de lit. — Auguste Jules Paul Gosselin, architecte-décorateur, 204, Boulevard Voltaire, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 15 i, Nr. 89800. 13. April 1920, 11 Uhr. — Aufhängbares Pult für Gastwirtschaften, Hotels und dergleichen. — Firma: Daniel & Immerschitt, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Kl. 15 i, Nr. 89801. 23. Oktober 1920, 17 Uhr. — In ein Gefäss einsetzbares Sieb zum Filtrieren von Flüssigkeiten beim Ausgiessen. — Gusta v Schoenl, Brügg b. Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Cl. 17 a, n° 89802. 8 juin 1920, 17 h. — Dispositif pour la fixation temporaire de deux pièces entre elles. — Colom ban Colombani, ingénieur, 46, Avenue de la République, Bondy; et Jean-Baptiste Maurice Liarson, ingénieur, 47, Rue du Poteau, Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorités: France, 29 avril et 21 août 1919.»
- Kl. 19 d, Nr. 89803.* 19. August 1920, 18¼ Uhr. — Neuerung an Friktionsantriebsvorrichtungen für die Spulenspindeln von Seiden- und Garnwindmaschinen. — Maschinenfabrik Schweizer A.-G., Horgen (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 21 c, Nr. 89804.* 6. Oktober 1920, 17¼ Uhr. — Elektrische Abstellvorrichtung für Webstühle. — Hans Fehr, Schönenberg (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 22 h, Nr. 89805.* 31. Juli 1920, 12 Uhr. — Einrichtung zur Ausbalancierung von Stickmaschinengattern. — Louis Fcusi, Stampfenbachstrasse 63, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 23 a, n° 89806. 8 novembre 1915, 19¼ h. — Article tricoté et procédé pour sa fabrication. — Robert Walter Scott, 88 Pearl Street, Boston (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.
- Kl. 23 a, Nr. 89807. 23. Juli 1919, 18¼ Uhr. — Flachstrickmaschine. — Adolf Gnädinger-Weber, Schaffhausen (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.
- Kl. 25 b, Nr. 89808. 23. April 1920, 18 Uhr. — Handschuh. — Hans Schröder-Stranz, Landwirt, Stranz (Deutschland). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen. — «Priorität: Deutschland, 27. Januar 1915.»
- Kl. 27 b, Nr. 89809. 21. Oktober 1920, 19 Uhr. — Schuhbeschlagelement. — Arthur Stampfli, Truttikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Kreuzlingen.
- Cl. 27 b, n° 89810. 2 novembre 1920, 20 h. — Pièce de ferrage pour souliers. — Félix Genecand, 2, Place de la Fusterie, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 27 c, Nr. 89811. 9. August 1920, 12 Uhr. — Schutzkappe zur Vermeidung von Schaffbeschädigungen beim Ausglasen der Schuhabsätze. — Walter Sannemann, Werkmeister, Herzogenbuchsee (Schweiz).
- Kl. 29 b, Nr. 89812.* 13. Juli 1920, 17¼ Uhr. — Zylindermühle. — Oscar Soder, Niederlenz (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 31 b, n° 89813. 15 novembre 1919, 20 h. — Machine à trancher. — Antoine Ghis-Alberti, industriel, 2, Quai de la Rapée; et Auguste Blaise Baron, ingénieur, 155, Boulevard de Magenta, Paris (France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorités: France, 1^{er} mars et 2 août 1919.»
- Cl. 31 b, n° 89814. 28 mai 1920, 16¼ h. — Procédé de nettoyage et de lissage mécanique des panses, pieds et autres produits similaires, d'animaux de boucherie, et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé. — Edouard Fernand Dauteuil, 17, Boulevard Félix Faure, Saint-Denis (Seine, France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Berne. — «Priorité: France, 4 février 1920.»
- Kl. 34 d, Nr. 89815. 8. April 1920, 16¼ Uhr. — Maschine zur Herstellung von mit Kernen versehenen Zuckerwaren. — Pennsylvania Chocolate Company, 5850 Central Avenue, Pittsburgh (Pennsylvania, Ver. St. v. A.). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 35 b, Nr. 89816. 21. November 1919, 20 Uhr. — Vorrichtung zum stellenweisen Belegen von Zigarettenpapierstreifen mit Kork, Blattmetall oder dgl. — «Universelle» Cigarettenmaschinen-Fabrik J. C. Müller & Co., Zwickenstrasse 48/54, Dresden-A. (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf.
- Kl. 36 e, Nr. 89817. 6. Juli 1920, 17 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Erzeugung von sauerstoffarmen Gasgemischen. — Josef Muchka, Ingenieur, Wallgasse 39, Wien (Oesterreich). Vertreter: Mathey-Doret & Co., Bern. — «Priorität: Oesterreich, 3. Dezember 1917.»
- Cl. 36 f, n° 89818. 17 juin 1920, 19 h. — Récipient pour le transport et la conservation d'un gaz liquéfié. — Les Petits-Fils de François de Wendel & Cie., Hayange (Moselle, France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: Allemagne, 7 novembre 1916.»
- Cl. 36 i, n° 89819. 29 giugno 1920, ore 10½. — Processo ed apparecchio per eliminare l'ossigeno contenuto in un volume d'aria atmosferica. — Dr. Luigi Casale, Stabilimenti Idros, Terni (Italia). Mandatario: Ernst Hablützel, Kreuzlingen. — «Priorität: Italia, 12 luglio 1919.»
- Kl. 36 m, Nr. 89820. 31. Juli 1916, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von kautschukischer Magnesia in Oefen mit direkter Beheizung. — Austro-American Magnesite Company (österreichisch-amerikanische Magnesitgesellschaft) Gesellschaft m. b. H., Radenthein b. Millstatt (Kärnten, Oesterreich). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Prioritäten: Oesterreich, 2. Juni 1915 und Deutschland, 13. März 1916.»

- Kl. 40, Nr. 89821. 10. Dezember 1919, 16 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Entgasungsventil insbesondere für Gerbfässer. — Fritz Muster, Fässer- und Bottichfabrikant; und Hans Muster, Fässer- und Bottichfabrikant, Rüegsau (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Kl. 44 b, n° 89822. 14 juin 1920, 19 h. — Procédé de shérardisation et nouvel article métallique à revêtement en zinc, shérardisé, en résultant. — International General Electric Co, Inc., 120, Broadway, New York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 17 mars 1914.»
- Kl. 44 b, n° 89823. 15 juin 1920, 17 h. — Procédé pour revêtir des fils métalliques d'une couche en métal. — Bell Telephone Manufacturing Co., 18, Rue Boudewyns, Anvers (Belgique). Mandataires: Naegli & Co., Berne. — «Priorité: E.-U. d'Am., 20 septembre 1916.»
- Kl. 45 c, Nr. 89824. 26. Januar 1918, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Verfahren zum Leimen von Papier. — Prof. Dr. phil. Paul Martin Klemm, Kregelstrasse 8, Gautzsch b. Leipzig (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 11. Januar 1917.»
- Kl. 47 c, Nr. 89825. 11. September 1920; 13 Uhr. — Zeitungshalter. — Paul Freiherr von Seller, Dresden-Blasewitz (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 48 c, Nr. 89826. 16. September 1920, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Einfüllen von Giessmetall in Stereotypplatten-Giessformen. — Joos & Cie vormals Gebr. Joos, Neuhausstrasse, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.
- Kl. 49 a, n° 89827. 15 avril 1920, 20 h. — Procédé pour projeter des vues cinématographiques avec un haut rendement lumineux. — Enrico Manasse, comptable, 175, Via Vittorio Emanuele, Florence (Italie). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 49 a, Nr. 89828. 25. Januar 1921, 16 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Vorrichtung zum Photographieren mit Photoapparat und Feldstecher. — Hermann Aeschbacher, Photohaus Bern; und Louis Poyet, Sulgenauweg 38, Bern (Schweiz).
- Kl. 50 b, Nr. 89829. 11. Juni 1917, 17 Uhr. — Vorrichtung zum Halten einer Zentrinnadel beim Ziehen von Kreisen mittels eines mit Löchern versehenen Lineales. — Nicolas B. Costovici, 17, Rue du Mont Blanc, Genf (Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Kl. 53 c, Nr. 89830.* 29. November 1920, 18 Uhr. — Notenblatt für Gitarrenzithern oder ähnliche Instrumente. — Alfred Meister, Bereiter, Laupen (Schweiz).
- Kl. 54 d, Nr. 89831. 14. Juli 1920, 19 Uhr. — Spielkartenpresse. — Joh. Kobler, Neftenbach (Schweiz). Vertreterin: Levallant, Patentanwalts- und Commercial-Bureau A.-G., Zürich.
- Kl. 56 g, Nr. 89832. 10. November 1917, 19 Uhr. — Riegelantriebsvorrichtung an Selbstladern mit Geradzugsverschluss. — Johannes Röhlißberger, Lehrer, Erlonbach i/S. (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Kl. 56 g, n° 89833. 19 mai 1920, 20 h. — Arme à feu automatique ou semi-automatique. — Hugh William Gabbett-Fairfax, ingénieur, 49, Upper Gloucester Place, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève. — «Priorité: Grande-Bretagne, 10 décembre 1918.»
- Kl. 56 g, Nr. 89834. 29. Juni 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Vorrichtung zur Seitenstreuung an Maschinengewehren. — Kurt v. Rauchfuss, Marienstrasse 56, Cuxhaven; und Ernst Jaeschke, Margarethenstrasse 41, Hamburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 24. September 1918.»
- Kl. 56 g, Nr. 89835. 10. November 1917, 19 Uhr. — Vorrichtung an Selbstladern zur Verhinderung von Doppelschüssen. — Johannes Röhlißberger, Lehrer, Erlonbach i/S. (Bern, Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Kl. 59, n° 89836.* 15 juillet 1920, 20 h. — Niveau servant à vérifier si les axes géométriques de deux pièces coïncident avec un seul et même axe vertical. — Société Genevoise d'Instruments de Physique, 8, Rue des Vieux Grenadiers, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 59, Nr. 89837.* 17. Juli 1920, 11 Uhr. — Transporteur. — Nicolas Basile Costovici, Rue du Grand Chêne 5, Lausanne (Schweiz). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Kl. 60, Nr. 89838.* 6. Oktober 1920, 17 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Vorrichtung zur Messung von mehreren Mischsubstanzen in gegebenem Verhältnis, insbesondere für zahntechnische Zwecke. — Gebrüder de Trey A.-G., Bahnhofstrasse 57 a, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 68, Nr. 89839. 5. Juli 1920, 20 Uhr. — Druckvorrichtung an Rechenmaschinen. — Optische Anstalt C. P. Goerz, Aktiengesellschaft, Rheinstrasse 45/46, Berlin-Friedenau (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 5. Dezember 1916.»
- Kl. 71 g, n° 89840. 22 septembre 1919, 17 h. — Mécanisme de déclenchement de sonnerie de pièce d'horlogerie. — G. Arvanitaki, Place du Molard 15, Genève (Suisse). Mandataires: Mathey-Dorct & Co., Bern.
- Kl. 71 h, n° 89841. 31 mar. 1921, 19 h. — Mécanisme perfectionné de déclenchement de réveil. — A. Schild S. A., Grenchen (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.
- Kl. 73, n° 89842. 28 octobre 1920, 20 h. — Appareil permettant de classer des pierres d'horlogerie selon le calibre de leur trou. — Adrien Berthoud, mécanicien, 52, Grand-Pré, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 79 k, Nr. 89843. 3. März 1920, 18 Uhr. — Bohrstange an Bohrmaschinen. — William Hamilton Martin, Ingenieur, Vlissingen (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 19. Februar 1919.»
- Kl. 79 k, Nr. 89844. 10. August 1920, 20 Uhr. — Spitzbohrer. — Louis Conrad, Täubchenweg 60, Leipzig-Reudnitz (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 2. Januar 1920.»
- Kl. 79 k, Nr. 89845. 27. Oktober 1920, 18 Uhr. — Konusdrehsapparat an Drehbänken. — Louis Glatz; und Alci de Glatz, Diamantstrasse 6, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Kl. 79 l, Nr. 89846. 7. September 1920, 18 Uhr. — Verfahren zum Hobeln von Schraubenzähnen, insbesondere solcher von Kegelhäfen. — Heinrich Brandenberger, Ingenieur, Degengasse 10, Wien XVI (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Oesterreich, 7. Juni 1919.»
- Kl. 82, Nr. 89847. 23. April 1920, 22 Uhr. — Maschine zum Spalten und Abschärfen von Leder und ähnlichen Stoffen, mit umlaufendem Bandmesser. — Maschinenwerke zu Frankfurt a/M. vorm. Kolb, Rieber & Co., G. m. b. H., Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.
- Kl. 87 a, Nr. 89848. 16. Juni 1920, 14 Uhr. — Schraubenschlüssel. — Anton Edzards, Landwirt, Georgshof b. Dornum (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 91, n° 89849.* 29 mai 1920, 20 h. — Procédé de fabrication de bas-reliefs. — Maurice Chambon, 17, Rue des Bains; et Jean Aymar, 13, Boulevard Georges-Favon, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 94, Nr. 89850.* 22. Juli 1920, 17 Uhr. — Knopffassung mit Oese. — Charles Chr. Meyer, Netstal (Glarus, Schweiz). Vertreter: Robert Hauser, Schaffhausen.
- Kl. 96 a, Nr. 89851. 10. März 1921, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Augenschützer für Metallarbeiter, Bildhauer, Steinbauer etc. — Conrad Heer, Greifensee (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 96 b, Nr. 89852. 27. Juni 1919, 18 Uhr. — Zahnrad. — Aktiebolaget Svenska Kuggjulfabriken, Göteborg (Schweden). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Schweden, 16. Juli 1918.»
- Kl. 96 b, Nr. 89853. 21. August 1920, 14 Uhr. — Axiallager mit Hülse zum Schutz und zum Zusammenhalten der Lagerteile. — Nordiska Kullager Aktiebolaget, Göteborg (Schweden). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Schweden, 27. August 1919.»
- Kl. 96 c, Nr. 89854. 15. Dezember 1919, 17 Uhr. — Elektromagnetische Schraubenfeder-Reibungskupplung. — Otto Hegemann, Ingenieur, Kiel; und Dortmundener Vulkan Aktiengesellschaft, Dortmund (Deutschland). Vertreter: Naegli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 30. November 1917.»
- Kl. 96 c, Nr. 89855. 31. Januar 1921, 16 Uhr. — Anordnung zur Verbindung der einzelnen Rohrstücke von Druckwasserleitungsstollen-Auskleidungen und dergl. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 98 d, n° 89856. 18 mars 1920, 16 $\frac{3}{4}$ h. — Cric à air comprimé. — Albert Michel, 62, Boulevard du Maréchal Pétain, Mulhouse (France). Mandataires: Naegli & Co., Berne.
- Kl. 101 d, n° 89857. 1^{er} mars 1919, 19 h. — Pompe rotative. — Arthur Dispot, 54, Rue de Belleville, Paris (France). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich. — «Priorité: France, 4 février 1918.»
- Kl. 104 c, Nr. 89858. 30. Januar 1918, 16 Uhr. — Brennstoffeinspritzvorrichtung für Verbrennungskraftmaschinen. — Wadim Arschauloff, Ingenieur-Technologe, Pessotschnaja Ulitza 4, Petrograd (Russland). Vertreter: Naegli & Co., Bern.
- Kl. 104 c, n° 89859. 30 avril 1920, 17 h. — Silencieux pour moteurs à explosion. — Césaire Parolin, ingénieur, 3, Boulevard Carnot, Le Vésinet [Seine-et-Oise]; et Gustave Perron, industriel, 9, Avenue Waillade, Paris (France). Mandataires: Naegli & Co., Berne. — «Priorité: France, 24 juillet 1918.»
- Kl. 107 a, Nr. 89860.* 24. Juli 1920, 11 Uhr. — Dampfspeicher. — Eduard von Salis, Bevers (Engadin, Schweiz). Vertreter: J. Walther, Zürich.
- Kl. 108 a, Nr. 89861. 6. April 1920, 18 Uhr. — Umlaufende Kältemaschine. — Schwarzwaldwerke Lanz Kommanditgesellschaft, Donaueschingen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 109, Nr. 89862. 23. Juli 1919, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Batterie für Taschenlampen und dergl. — Stabil Clock Comp. Persson & Cons, Am Weiher 21, Hamburg (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 24. März 1919.»
- Kl. 110 b, n° 89863. 8 janvier 1920, 18 h. — Alternateur à haute fréquence. — International General Electric Company, 120 Broadway, New York (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 22 juin 1915.»
- Kl. 110 b, Nr. 89864. 22. Januar 1920, 20 Uhr. — Im Verhältnis 1:2 polumschaltbare Drehstrommaschine mit Zweischichtwicklung. — Siemens-Schuckertwerke Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Siemensstadt b. Berlin (Deutschland). Vertreter: E. Imer-Schneider, Genf. — «Priorität: Deutschland, 23. April 1918.»
- Kl. 110 c, Nr. 89865. 19. Juli 1920, 20 Uhr. — Nutenhülse für elektrische Maschinen. — Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Friedrich Karl-Ufer 2-4, Berlin (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Prioritäten: Deutschland, 7. Mai und 13. November 1917.»
- Kl. 110 c, Nr. 89866. 25. Oktober 1920, 11 Uhr. — Nutenwicklung für elektrische Maschinen. — Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 a, Nr. 89867.* 7. Juni 1920, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Kabelkanalstein. — Favre & Co., Tödistrass 65, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 111 a, Nr. 89868. 14. Oktober 1920, 19 Uhr. — Befestigungsvorrichtung für Isolatoren. — Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 b, n° 89869.* 25 mai 1920, 20 h. — Interrupteur à bascule. — Appareillage Gardy S. A., La Jonction, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 111 b, Nr. 89870. 3. September 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Zum Unterbrechen eines elektrischen Stromkreises bestimmter Schalter. — Fried. Krupp Aktiengesellschaft, Essen (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 3. Juli 1919.»
- Kl. 112, Nr. 89871. 21. Februar 1919, 17 Uhr. — Anordnung an Gleichrichtern für elektrische Wechselströme. — Docent, Dr. techn. Julius Frederik Georg Poul Hartmann, Kastelsvej 3, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: Naegli & Co., Bern. — «Priorität: Dänemark, 14. November 1918.»
- Kl. 112, Nr. 89872. 1. April 1920, 20 Uhr. — Verfahren zur Unterdrückung der höheren harmonischen Ströme im Sekundärkreis mehrphasiger, über Transformatoren gespeisten Metallampfgleichrichter. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).
- Kl. 112, n° 89873. 31 mai 1920, 20 h. — Dispositif permettant de synchroniser électriquement les fonctions des différentes parties d'un appareil à rayons X adapté pour la vision stéréoscopique. — Matias Balsera Rodriguez, ingénieur-électricien, 37, Woburn Place, Londres W. C. (Grande-Bretagne). Mandataire: W. Koelliker, Bienne. — «Priorité: Grande-Bretagne, 11 mars 1919.»
- Kl. 112, Nr. 89874. 17. September 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Einrichtung zur Erzeugung von elektrischen Schwingungen mit Vakuum-Röhren. — Emil Michel, Bahnhofstrasse 12, Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 113, Nr. 89875. 17. Januar 1917, 19 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Verfahren zum Schmelzen von Metall auf elektrisch induktivem Wege und Vorrichtung zum Ausführen dieses Verfahrens. — The Ajax Metal Company, 46, Richmond Street, Philadelphia (Pennsylvanien, Ver. St. v. A.). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 24. Januar 1916.»

- Kl. 113, Nr. 89876. 9. April 1920, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Elektrischer Rollofen. — Cornelius Erik Cornelius, Ingenieur, Narvavägen 22, Stockholm (Schweden). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 114 a, Nr. 89877. 22. Februar 1921, 10 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Einrichtung zum Aufnehmen und Halten überschüssiger, loser Zuleitungen. — Robert Gaudard, Schanzeneckstrasse 7, Bern (Schweiz).
- Kl. 115 b, Nr. 89878. 23. Juli 1919, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Elektrische Taschenlampe. — Hamburger Batterie-Fabrik Carl Dillger, Eppendorferweg 87—93, Hamburg (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 6. Juni 1919.»
- Kl. 118 b, Nr. 89879. 29. Juni 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Billetverkaufseinrichtung. — Deutsche Post- und Eisenbahn-Verkehrswesen Aktiengesellschaft (Dapag-Efubag), Staaken b. Berlin (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Prioritäten: Deutschland, 23. Januar und 27. September 1919.»
- Kl. 120 e, Nr. 89880. 9. Februar 1915, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Einrichtung an automatischen Telefonanlagen zur Betätigung eines auf Wähler wirkenden Steuerschalters. — Bell Telephone Mfg. Co., Rue Boudevyns 18, Antwerpen (Belgien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Grossbritannien, 9. Februar 1914.»
- Kl. 120 e, Nr. 89881. 9. April 1920, 18 Uhr. — Fernsprechanlage mit Wählerbetrieb. — Automatic Electric Company, 1001, West Van Buren Street, Chicago (Illinois, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Prioritäten: Ver. St. v. A., 7., 11. Mai und 30. Juli 1917.»
- Kl. 120 e, Nr. 89882. 15. Mai 1920, 12 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Fernsprechanlage mit Wählerbetrieb. — Automatic Electric Company, 1001 West Van Buren Street, Chicago (Illinois, Ver. St. v. A.). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 4. November 1918.»
- Kl. 120 f, n° 89883. 6 janvier 1920, 19 h. — Installation pour la production de courant alternatif de fréquence sensiblement constante, en particulier pour radio-communication. — General Electric Company, Schenectady (New York, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorität: E.-U. d'Am., 31 décembre 1918.»
- Kl. 121 a, n° 89884. 23 mars 1920, 19 h. — Installation d'indication et de signalisation électrique. — Mc Kenzie, Holland & Westinghouse Power Signal Company Limited; et Harry Melville Proud, ingénieur, 58, Victoria Street, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorität: Grande-Bretagne, 14 avril 1919.»
- Kl. 121 a, Nr. 89885. 27. Oktober 1920, 17 Uhr. — Kontaktpatrone für Feuermelder. — Heinrich Martin, Industriestrasse 45, Rorschach (Schweiz).
- Kl. 125 b, Nr. 89886. 28. Juni 1920, 17 Uhr. — Plombe für Schnürverschüsse. — Franz Becker, Kaufmann, Jungstrasse 21, Berlin O. 11 (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 22. Mai 1919.»
- Kl. 125 b, Nr. 89887. 30. Juni 1920, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Fassreifenhalter. — Siegfried Strauss, Seelbergstrasse 8, Würzburg (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Prioritäten: Deutschland, 22. Juni 1917 und 19. Juni 1920.»
- Kl. 125 b, Nr. 89888. 17. August 1920, 11 Uhr. — Flaschen-Transport- und Lagerkiste. — Fritz Haag, Hauptstrasse 27, Altenwald-Saar (Deutschland). Vertreter: J. Walther, Zürich.
- Kl. 126 a, Nr. 89889. 26. April 1920, 20 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Einrichtung bei Wagenverdecken für Wagen aller Art. — Gebr. Reichstein, Brennabor-Werke, Brandenburg a. H. (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 12. Januar 1920.»
- Kl. 126 a, Nr. 89890.* 22. September 1920, 18 Uhr. — Luftfederung an Fahrzeugen. — Alfred Joël & Co., Hardturmstrasse 68, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 126 b, n° 89891. 17 février 1920, 17 h. — Appareil repose-pieds et chauffepieds électrique pour véhicules. — Alfredo Zecchini; et Innocente Panza, Turin (Italie). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Bern. — «Prioritäten: Italie, 13 mai et 14 août 1919.»
- Kl. 126 b, Nr. 89892. 25. Mai 1920, 21 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Stirnwand an Kraftfahrzeugen. — Argus Motoren-Gesellschaft m. b. H., Flottenstrasse 39/40, Reinickendorf-Ost (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 13. November 1919.»
- Kl. 126 b, Nr. 89893. 25. Mai 1920, 21 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Lenkvorrichtung an Kraftfahrzeugen. — Argus Motoren-Gesellschaft m. b. H., Flottenstrasse 39/40, Reinickendorf-Ost (Deutschland). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 14. November 1919.»
- Kl. 126 b, n° 89894.* 10 juin 1920, 20 h. — Capote de véhicule automobile. — François Brichet, carrossier, 52, Boulevard St-Georges, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 126 b, Nr. 89895. 9. August 1920, 20 Uhr. — Windschild für Automobile. — George Glaudel, Fabrikant, 798 East Sixteenth Street, Los Angeles (California, Ver. St. v. A.). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 9. August 1919.»
- Kl. 126 b, Nr. 89896. 20. August 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Vorrichtung an Fahrzeugen, hauptsächlich Motorfahrzeugen und Fahrrädern zur Verhütung der Blendwirkung von Stirnlichtern auf die Lenker genannter Fahrzeuge. — William Ellis, Buchdrucker und Verleger, 40 Cleveland Road, Lytham (Lancaster, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Prioritäten: Grossbritannien, 10. November 1919 und 5. Juli 1920.»
- Kl. 126 c, n° 89897. 26 avril 1920, 20 h. — Roue pour tracteurs et autres machines agricoles. — Charles Fournier, constructeur-mécanicien, 3, Rue Jean Jaurès, Levallois-Perret (Seine, France). Mandataire: Friedrich Sommer, Arbon. — «Priorität: France, 5 avril 1918.»
- Kl. 126 d, Nr. 89898. 16. Mai 1918, 16 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Pneumatischer Radreifen für Strassen-Fahrzeuge. — Dominik Giustiniani, Portier, Vordergasse 61, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 127 b, Nr. 89899.* 21. Juni 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Dampfturbinen-Lokomotive. — Conrad Kohler, Ingenieur, Hardturmstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 127 c, Nr. 89900. 7. April 1920, 20 Uhr. — Verschluss an Schiebetüren, insbesondere für Eisenbahn-Güterwagen. — Nathan Eger, Spediteur, Andreas Hofstrasse 14; und Simon Grünwald, Schlossermeister, Theodor Körnergasse 34, Wien XXI. (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

- Kl. 127 i, Nr. 89901. 30. Juli 1920, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Lichtsignaleinrichtung. — The Position-Light Signal Company, 120 Exchange Place, Portland (Maine, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Ver. St. v. A., 13. Juli 1914.»
- Kl. 128 c, n° 89902.* 13 juillet 1920, 20 h. — Dispositif de propulsion à pédale pour canots. — Jean Berthoud Wagner, 136, Route de Chêne, Chêne-Bongeries, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 128 c, n° 89903.* 14 juillet 1920, 20 h. — Installation de propulsion pour navires, bateaux. — Jean Henri Dufin, Genève-Meyrin (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 129 c, Nr. 89904. 21. Mai 1919, 20 Uhr. — Luftfahrzeugmotor. — Bayerische Motoren Werke Aktien-Gesellschaft, Schleissheimerstrasse 288, München (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 7. Juni 1917.»

6 Zusatzpatente
{ Brevets additionnels } Nr. 89905—89910
{ Brevetti addizionali }

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

- Kl. 1, Nr. 89905 (87338). 31. Oktober 1919, 17 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Waschvorrichtung zur Rückgewinnung von brennbaren Rückständen aus Schlacke und zum Reinigen von Steinkohlen von anhaftenden Unreinigkeiten. — C. Koellreutter, Ingenieur, Chamblandes, Lausanne (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 6 e, Nr. 89906 (87925). 11. Oktober 1920, 17 Uhr. — Druckwasserleitungsstellen. — Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.
- Kl. 25 b, n° 89907* (88743). 7 juin 1920, 20 h. — Porte-cravates pour cols souples. — Charles Balsenc, 15, Rue des Falaises, Jonction, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.
- Kl. 110 e, Nr. 89908 (84692). 21. Oktober 1920, 12 Uhr. — Isolierung von in Nuten dynamoelektrischer Maschinen untergebrachten Leitern. — Maschinenfabrik Oerlikon, Oerlikon (Schweiz).
- Kl. 111 a, n° 89909 (83197). 27 mai 1919, 17 h. — Fiche de prise de courant. — Victor Henri Broc, ingénieur, 10, Rue Chaptal, Levallois-Perret (France). Mandataires: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 111 d, Nr. 89910* (87464). 12. Mai 1920, 20 Uhr. — Sicherheitsvorrichtung an Schaltanlagen. — Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz).

II. Abteilung — II^e Partie — II^a Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Kl. 2 c, Nr. 54261. 9. Februar 1911, 20 Uhr. — Heuertemaschine. — Maschinenfabrik Fahr A.-G., Gottmadingen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 30. März 1921, zugunsten von Bucher-Guyer, Niederweningen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 14. April 1921.
- Kl. 2 c, Nr. 77480. 13. November 1917, 17 Uhr. — Vorrichtung an Mähmaschinen zum Niederlassen des Schneidwerkes aus der seekrechten Stellung. — Maschinenfabrik Fahr A.-G., Gottmadingen (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 30. März 1921, zugunsten von Bucher-Guyer, Niederweningen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 14. April 1921.
- Kl. 4 b, Nr. 79604. 5. März 1918, 19 Uhr. — Hölzerner Faehwerksträger. — Otto Leuprecht, Ingenieur, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel. Uebertragung vom 8. April 1921, zugunsten von Leuprecht & Ebbell, Ingenieurbüro, Wallstrasse 24, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel; registriert den 11. April 1921.
- Kl. 4 d, Nr. 88338. 23. August 1920, 7 Uhr. — Einrichtung zur Betätigung von Rolladen und dergleichen. — Walter Müller, Mechaniker, Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Uebertragung vom 29. März 1921, zugunsten von Walter Zulauf, Mechaniker, Safenwil (Aargau, Schweiz); registriert den 5. April 1921.
- Kl. 10 a, Nr. 85362. 28. Mai 1919, 9 Uhr. — Vorrichtung zur Sicherung von Türschlossern. — Eduard Schärer, Mechaniker, Zürich (Schweiz). Vertreter: G. Spiess, Zürich. Uebertragung vom 12. April 1921, zugunsten von Paul Biefer, Ingenieur, Pfäffikon (Zürich, Schweiz); registriert den 14. April 1921.
- Kl. 15 f, Nr. 89528. 25. April 1921, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Wandschoner für Tableaux und dergl. — Conrad Heer, Greifensee (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. Uebertragung vom 9. April 1921, zugunsten von G. Hess, Sagenrain, Wald (Zürich, Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 12. April 1921.
- Kl. 17 e, Nr. 89028. 14. September 1920, 18 Uhr. — Drucklufteinrichtung für den Bieraussehanke. — Walter Müller, Mechaniker, Industriestrasse 126, Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Verpfändung vom 29. März 1921, zugunsten von Walter Zulauf, Mechaniker, Safenwil (Aargau, Schweiz); registriert den 5. April 1921.
- Kl. 27 c, Nr. 75343. 27. Januar 1917, 11 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Maschine zum Abtrennen von Holznägeln von Holzspänen sowie zum Eintreiben der abgetrennten Holznägel in Schuhwerkssohlen. — Firma: Aron Rosenthal, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung laut Erklärung vom 15. März 1921, zugunsten von Karl Merkelbach, Fabrikant, Robert Mayerstrasse 52, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 5. April 1921.
- Kl. 40, n° 79965. 29 juillet 1918, 11 h. — Procédé de tannage. — Genty, Hough & Co., Paris (France). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Bern. Transmission du 7 mars 1921, en faveur de Edward Theodore Pearson, 6, Pembroke Crescent, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Mathey-Doret & Co., Bern; enregistrement du 8 avril 1921.
- Kl. 70, Nr. 78562. 16. März 1918, 18 Uhr. — Augenspiegel. — Heinrich Crazz, Professor; und Dr. med. Ferdinand Neunhoffer, Augenarzt, Stuttgart (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 21. Februar 1921, zugunsten der Firma: Carl Zeiss, Jena (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 8. April 1921.

- Kl. 73, Nr. 87221. 25. Februar 1920, 20 Uhr. — Vorrichtung zum selbsttätigen Einstellen des Arbeitsstückes an Bohr-, Fräs- und dergleichen Maschinen. — Meyer & Stüdel S. A., Solothurn (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel. Lizenz vom 28. März 1921, zugunsten von Ch. Schäublin-Villeneuve, Maschinenfabrik, Malleray (Schweiz); registriert den 6. April 1921.
- Kl. 73, Nr. 87222. 25. Februar 1920, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Fernhalten der Späne vom Arbeitsstück und den mechanischen Teilen an Bohr- und Fräsmaschinen. — Meyer & Stüdel S. A., Solothurn (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel. Lizenz vom 28. März 1921, zugunsten von Ch. Schäublin-Villeneuve, Maschinenfabrik, Malleray (Schweiz); registriert den 6. April 1921.
- Kl. 85 a, Nr. 88011. 31. März 1920, 10½ Uhr. — Verfahren zum Schleifen der Zahnflanken von Stirnrädern mit Schraubenzähnen. — Nikolaus Fleischmann, Zürich (Schweiz). Uebertragung laut Erklärung vom 24. März 1921, zugunsten der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden (Schweiz), registriert den 13. April 1921.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

- Kl. 4 d, Nr. 66664. L. Fleisch, Lausanne.
 Kl. 36 o, Nr. 55544. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 36 o, Nr. 70766. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 a, Nr. 48229. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 a, Nr. 51282. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 a, Nr. 55547. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 a, Nr. 55548. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 a, Nr. 64937. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 c, Nr. 55556. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 37 e, Nr. 55558. E. Blum & Co, Zürich.
 Kl. 116 h, Nr. 64582. E. Blum & Co, Zürich.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(13 Hauptpatente — 13 brevets principaux — 13 brevetti principali)

- Kl. 22, Nr. 36284. mit 36284/638. Schleudermaschine für Färbereizwecke.
 Kl. 48, Nr. 36722. Vorrichtung zum Giessen gebogener Stereotypplatten.
 Kl. 84, Nr. 36538. Dampf-Fallwerk.
 Kl. 90, Nr. 37048. Bewegungsmechanismus zur Umwandlung einer Bewegung in eine Bewegung anderer Art.
 Cl. 93, n° 36331. Dispositif de connexion des aubes d'une couronne d'aubes pour turbines à fluides élastiques, turbo-compresseurs et turbo-pompes.
 Kl. 98, Nr. 36557. Vorrichtung zur Herstellung von Isolierrohren aus Faserstoff mittels eines Wickeldornes.
 Kl. 103, Nr. 36984. Hand-Feuerlösch-Apparat.
 Kl. 108, Nr. 36459. Lichtsignal-Apparat.
 Kl. 9 b, Nr. 73175. Klärbecken für Abwasser. (Infolge Verzichts erloschen am 25. März 1921.)
 Kl. 37 g, Nr. 89242. Verfahren zur Herstellung einer beständigen Temperemulsion. (Infolge Verzichts gelöscht am 30. März 1921.)
 Kl. 37 g, Nr. 89560. Verfahren zur Herstellung einer als Bindemittel für Farben sowie zu Anstrichen verwendbaren Emulsion. (Infolge Verzichts gelöscht am 2. April 1921.)
 Kl. 54 d, Nr. 82447. Kartenspiel. (Infolge Verzichts erloschen am 24. März 1920.)
 Kl. 111 a, Nr. 89132. Verfahren zur Herstellung eines elektrischen Isolationsmaterials. (Infolge Verzichts gelöscht am 30. März 1921.)

Verzeichnis der am 16. April 1921 veröffentlichten 174 Patentschriften

Liste des 174 exposés d'invention publiés le 16 avril 1921

Liste dei 174 esposti d'invenzione pubblicati il 16 aprile 1921

| | | | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 87025 | 87653 | 88883 | 88943 | 88972 | 89001 | 89029 | 89074 |
| 87169 | 87658 | 88902 | 88944 | 88976 | 89002 | 89032 | 89076 |
| 87191 | 87757 | 88904 | 88946 | 88977 | 89003 | 89033 | 89078 |
| 87221 | 87779 | 88907 | 88947 | 88978 | 89004 | 89035 | 89080 |
| 87222 | 87780 | 88908 | 88948 | 88979 | 89006 | 89036 | 89085 |
| 87232 | 88247 | 88912 | 88950 | 88980 | 89007 | 89038 | 89087 |
| 87243 | 88293 | 88916 | 88952 | 88982 | 89008 | 89045 | 89089 |
| 87263 | 88345 | 88921 | 88953 | 88983 | 89009 | 89046 | 89090 |
| 87347 | 88347 | 88923 | 88954 | 88984 | 89010 | 89047 | 89091 |
| 87350 | 88433 | 88924 | 88955 | 88985 | 89011 | 89048 | 89094 |
| 87372 | 88575 | 88925 | 88956 | 88987 | 89012 | 89049 | 89095 |
| 87401 | 88634 | 88927 | 88958 | 88988 | 89013 | 89053 | 89096 |
| 87421 | 88637 | 88928 | 88959 | 88989 | 89015 | 89054 | 89098 |
| 87429 | 88702 | 88929 | 88960 | 88990 | 89016 | 89057 | 89101 |
| 87449 | 88743 | 88931 | 88961 | 88991 | 89017 | 89058 | 89102 |
| 87479 | 88773 | 88932 | 88962 | 88992 | 89018 | 89060 | 89105 |
| 87486 | 88807 | 88933 | 88963 | 88993 | 89019 | 89063 | 89114 |
| 87543 | 88840 | 88936 | 88965 | 88994 | 89020 | 89065 | 89116 |
| 87564 | 88855 | 88937 | 88966 | 88996 | 89021 | 89066 | 89119 |
| 87582 | 88870 | 88938 | 88967 | 88997 | 89026 | 89067 | 89297 |
| 87597 | 88873 | 88941 | 88968 | 88998 | 89027 | 89070 | |
| 87616 | 88880 | 88942 | 88969 | 88999 | 89028 | 89071 | |

Erhebung einer Einfuhrabgabe auf Kohlen

(Bundesratsbeschluss vom 30. April 1921.)

Der schweizerische Bundesrat, in Ausführung von Art. 2 des Bundesbeschlusses vom 15. April 1921 betreffend Verbilligung der Kohle und Torf¹⁾, beschliesst:

Art. 1. Der Bund erhebt auf der zur Einfuhr gelangenden und unter die Nummern 643 a, 644, 645 und 646 des Zolltarifs fallenden Kohle jeder Art, wie Steinkohle, Anthrazit, Braunkohle, Koks (inklusive Gaskoks und Schlackenkoks), Brikette aller Art, eine Abgabe, die höchstens 50 Rappen für 100 kg oder Bruchteile davon beträgt.

Diese Abgabe wird solange bezogen, bis die dem Bunde aus dem Vollzug des Bundesbeschlusses vom 15. April 1921 betreffend die Verbilligung von Kohle und Torf erwachsenden Kosten mit Zins zu 4 % gedeckt sein werden.

¹⁾ Siehe Gesetzesammlung Bd. XXXVII, S. 807.

Art. 2. Die Abgabe beträgt bis auf weiteres und mindestens bis zum 31. März 1922 50 Rappen für 100 kg oder Bruchteile davon.

Der Bundesrat wird in einem spätem Zeitpunkt bestimmen, in welchem Masse diese Abgabe zu reduzieren ist.

Art. 3. Ueber den Ertrag dieser Abgabe und die dem Bunde aus dem Vollzug des Bundesbeschlusses vom 15. April 1921 betreffend die Verbilligung von Kohle und Torf erwachsenden Ausgaben ist gesonderte Rechnung zu führen.

Art. 4. Das eidg. Finanz- und Zolldepartement ist mit dem Vollzug des vorstehenden Beschlusses beauftragt.

Dieser Beschluss tritt am 2. Mai 1921 in Kraft.

Perception d'une taxe sur les importations de charbon

(Arrêté du Conseil fédéral du 30 avril 1921.)

Le Conseil fédéral suisse, en exécution de l'article 2 de l'arrêté fédéral concernant la réduction des prix du charbon et de la tourbe, du 15 avril 1921¹⁾, arrête:

Article premier. La Confédération perçoit sur l'importation des charbons de tous genres, désignés sous numéros 643 a, 644, 645 et 646 du tarif douanier, tels que la houille, l'anhracite, le lignite, les coques (y compris les coques de gaz et de scories), les briquettes de tous genres, une taxe qui n'excédera pas 50 centimes par 100 kg. ou fraction de 100 kg.

Cette taxe sera perçue jusqu'à couverture des dépenses, plus l'intérêt à 4 %, occasionnées à la Confédération par l'exécution de l'arrêté fédéral concernant la réduction des prix du charbon et de la tourbe, du 15 avril 1921.

Art. 2. La taxe est fixée jusqu'à nouvel ordre, mais en tous cas jusqu'au 31 mars 1922, à 50 centimes par 100 kg. ou fraction de 100 kg.

Le Conseil fédéral décidera plus tard dans quelle mesure cette taxe doit être réduite.

Art. 3. Le produit de cette taxe et les dépenses occasionnées à la Confédération par l'application de l'arrêté fédéral concernant la réduction des prix du charbon et de la tourbe, du 15 avril 1921, feront l'objet d'une comptabilité spéciale.

Art. 4. Le Département fédéral des finances et des douanes est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Le présent arrêté entre en vigueur le 2 mai 1921.

¹⁾ Voir Recueil officiel, tome XXXVII, page 307.

Aktiengesellschaft Hotel Belvedere, St. Moritz

Einladung: 1. an die Inhaber von Obligationen des 5 % Anleihe von Fr. 600,000 vom Jahre 1913 mit I. Hypothek auf die Liegenschaft Hotel Belvedere in St. Moritz; 2. an die Inhaber von Obligationen des 5 % Anleihe von Fr. 150,000 vom Jahre 1913 mit II. Hypothek nach Vorgang von Fr. 600,000 auf die Liegenschaft Hotel Belvedere in St. Moritz.

Auf Grund der bundesrätlichen Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 werden hiermit die Inhaber von Partialobligationen der beiden obgenannten Anleihen auf Mittwoch, den 25. Mai 1921, im Hotel Belvedere in St. Moritz, für die Gläubiger des Anleihe I. Hypothek um 3 Uhr nachmittags, für die Gläubiger des Anleihe II. Hypothek um 4½ Uhr nachmittags, stattfindenden Versammlung eingeladen, an der folgende Traktanden zur Behandlung vorliegen:

1. Vorlage der Bilanz auf 31. März 1921 und eines Status der Gesellschaft auf den 20. Mai a. c.; Bericht über die finanzielle Lage.
2. Anträge des Verwaltungsrates betreffend Zahlung der rückständigen Coupons und teilweiser Zinserslass, sowie Abänderung der Zinsbedingungen der Anleihen.
3. Beschlussfassung über Verlängerung der festen Dauer der Anleihen.
4. Bestellung einer Vertretung der Gläubigergemeinschaft.

Eine möglichst vollzählige Anwesenheit oder Vertretung der Obligationäre ist dringend erforderlich. Die Obligationäre und deren Vertreter haben sich vor der Versammlung über ihre Berechtigung zur Teilnahme und zur Stimmabgabe an der Versammlung auszuweisen.

Die Anträge des Verwaltungsrates werden gemäss Art. 13, Al. 2, der oben zitierten Verordnung auf Verlangen jedem Anleihegläubiger zugestellt.

St. Moritz, den 26. April 1921.

(V 63¹⁾)

A. G. Hotel Belvedere St. Moritz: Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Hotel La Margna, St. Moritz

Einladung: 1. an die Inhaber von Obligationen des 4½ % Anleihe von Fr. 600,000 vom 2. Januar 1912 mit I. Hypothek auf die Liegenschaft Hotel La Margna in St. Moritz; 2. an die Inhaber von Obligationen des 4½ % Anleihe von Fr. 100,000 vom 2. Januar 1912 mit II. Hypothek nach Vorgang von Fr. 600,000 auf die Liegenschaft Hotel La Margna in St. Moritz; 3. an die Inhaber von Obligationen des 5 % Anleihe von Fr. 150,000 vom 2. Januar 1912 mit III. Hypothek nach Vorgang von Fr. 700,000 auf die Liegenschaft Hotel La Margna in St. Moritz.

Auf Grund der bundesrätlichen Verordnung betr. die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen vom 20. Februar 1918 werden hiermit die Inhaber von Partialobligationen der obgenannten Anleihen auf Freitag, den 27. Mai 1921, im Hotel La Margna in St. Moritz, für die Gläubiger des Anleihe I. Hypothek um 3 Uhr nachmittags, für die Gläubiger des Anleihe II. Hypothek um 4½ Uhr nachmittags, für die Gläubiger des Anleihe III. Hypothek um 5½ Uhr nachmittags stattfindenden Versammlung eingeladen, an der folgende Traktanden zur Behandlung vorliegen:

1. Vorlage der Bilanz auf 31. März 1921 und eines Status der Gesellschaft auf den 20. Mai a. c.; Bericht über die finanzielle Lage.
2. Anträge des Verwaltungsrates betreffend Zahlung der rückständigen Coupons, teilweiser Zinserslass, Umwandlung der Obligationen der II. und der III. Hypothek in Prioritätsaktien unter Verzicht auf ¼ für die II. Hypothek, ¼ der Kapitalforderung für die III. Hypothek, sowie Abänderung der Zinsbedingungen der Anleihen.
3. Beschlussfassung über Verlängerung der festen Dauer des Anleihe I. Hypothek.
4. Bestellung einer Vertretung der Gläubigergemeinschaft.

Eine möglichst vollzählige Anwesenheit oder Vertretung der Obligationäre ist dringend erforderlich. Die Obligationäre und deren Vertreter haben sich vor der Versammlung über ihre Berechtigung zur Teilnahme und zur Stimmabgabe an der Versammlung auszuweisen.

Die Anträge des Verwaltungsrates werden gemäss Art. 13, Al. 2, der oben zitierten Verordnung auf Verlangen jedem Anleihegläubiger zugestellt.

St. Moritz, den 30. April 1921.

(V 64¹⁾)

A. G. Hotel La Margna, St. Moritz: Der Verwaltungsrat.

AFFOLTER, CHRISTEN & Co., Aktiengesellschaft, in Basel

Bilanz per 31. Dezember 1920

(Genehmigt von der Generalversammlung vom 29. April 1921)

| Aktiven | | Passiven | |
|---|-----------|--|-----------|
| Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
| Anlagekonti: | | Aktienkapital | |
| Terrains (Flächeninhalt 8702 m ²) | 300,000 | 1,200,000 | — |
| Fabrikgebäude (Neue Assekuranz Fr. 901,600) | 387,500 | Reservefonds | 74,000 |
| Immobilien: | | Delcredere-Conto für dubiose Debitoren | 12,500 |
| Muspacherstr. (Flächeninhalt 706½ m ²) | 23,000 | Hypotheken | 389,700 |
| Riehen (Flächeninhalt 1131½ m ²) | 5,000 | Banken | 569,679 |
| Winkel (Flächeninhalt 3238½ m ²), (Assekuranz Fr. 29,200) | 32,320 | Akzeptationen | 90,753 |
| | | Kreditoren | 347,573 |
| Maschinen | 1 | Fonds für Arbeitslosenfürsorge | 22,216 |
| Installationen | 1 | Kautionen | 33,360 |
| Werkzeuge | 1 | Dividenden-Konto 1920 | 84,000 |
| Verzinkerei | 1 | Saldovortrag auf neue Rechnung | 4,823 |
| Emailliererei | 1 | | |
| Verbleierei | 1 | | |
| Vernicklerei | 1 | | |
| Modelle | 1 | | |
| Cliches | 1 | | |
| Patente | 1 | | |
| Mobiliar | 1 | | |
| Automobil | 1 | | |
| Waren | 1,329,685 | | |
| Debitoren | 677,695 | | |
| Wertschriften | 16,901 | | |
| Postcheck | 16,710 | | |
| Kassa | 6,421 | | |
| Kautionen | 33,360 | | |
| | 2,828,606 | | 2,828,606 |
| | 34 | | 34 |
| Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1920 | | | |
| Soll | | Haben | |
| Unkosten | 525,501 | Saldovortrag per 1. Januar 1920 | 4,603 |
| Abschreibung von dubiosen Debitoren | 901 | Bruttogewinn auf eigene Fabrikate | 489,478 |
| Abschreibungen | 37,545 | Bruttogewinn auf Eisen und Stahlhandel | 192,085 |
| Gewinnvortrag vom Vorjahre | 4,603 | | |
| Reingewinn pro 1920 | 117,615 | | |
| | 686,167 | | 686,167 |

(A. G. 87)

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale**Maroc et Tunisie**

(Communiqué du Consulat de Suisse à Marseille.)

Maroc. L'importation de chocolat au Maroc s'est élevée en 1919 à 154,029 kg., sur lesquels la France a expédié 140 tonnes, l'Angleterre 5402 kg.

Culture du lin: On examine sérieusement depuis quelques temps l'introduction de la culture intensive du lin au Maroc. L'année dernière la surface que ce textile occupait était de 38,920 ha., dont 23,000 dans la région de Casablanca.

Deux firmes importantes ont créé sur place des usines d'extraction des fibres. Cette plante trouve au Maroc un terrain approprié, surtout dans la Vallée du Sebou. L'espèce qui semble le mieux réussir est le lin à fleurs blanches. Sa filasse est plus blanche et pèse davantage que celle du lin de Riga, elle est très robuste mais moins nerveuse. Le lin paraît avoir au Maroc de grandes chances d'avenir.

Casablanca: Le trafic du port a été en 1920 de 425,000 tonnes, contre 265,000 en 1919.

Amandes: C'est surtout depuis Mogador que se fait l'expédition des amandes, dont l'exportation a atteint en 1919 2500 tonnes.

Tunisie. Campagne oléicole 1920—1921. La production des olives de la Régence est estimée à 3,2 millions d'hectolitres et celle de l'huile à 50 millions de kg. environ. La fabrication est en pleine activité et le résultat est excellent. La récolte d'olives a été très abondante et l'on estime que la fabrication de l'huile ne sera pas terminée avant fin mars, tandis que dans les années ordinaires elle est finie au début de mars. On signale cependant dans la région de Sfax l'existence de plus de 100 huileries nouvelles. Les producteurs manquent déjà de place pour loger leurs huiles. On envisage l'envoi d'une partie de leur production dans le nord et le centre tunisien, où la récolte a été moins abondante et où il y a de la place.

Ce qui aggrave la situation, c'est la mévente presque absolue des huiles jusqu'à ce jour, en raison des prix élevés auxquels viennent s'ajouter la taxe de sortie de 100 francs.

Actuellement, à Marseille, l'huile d'olives provenant de Tunisie revient à 300 francs plus cher que les huiles comestibles (de graines); c'est cette différence considérable qui empêche presque tout achat de la part des commerçants français. Les fabricants font directement quelques expéditions en France, mais en petites quantités. On signale une baisse considérable sur les huiles d'olives en Tunisie et au début du mois de mars l'huile de première pression valait 245 francs et celle de deuxième 225 francs au lieu de 450—400 francs au mois de janvier.

Les huiles de grignons et grignons d'olives, dont la sortie n'était autorisée jusqu'ici que pour la France, pourront désormais être exportés sur l'étranger dans la limite d'un contingent de 2 millions de kg. pour les huiles de grignons et de 10 millions de kg. pour les grignons d'olives. Les exportateurs auront à se munir d'un permis d'exportation délivré par la Direction Générale des Finances.

La culture du lin tend à prendre une grande extension, 3000 ha. en 1917, 3900 ha. en 1920. Les régions consacrées à cette culture sont les environs de Tunis, Bizerte, Cap-Bon, le Medjez-el-Bab et Mateur.

Culture de la marjolaine à Sfax: Cette plante industrielle est cultivée avec profit par les Européens et les indigènes. En raison de l'accroissement de la demande, le prix de vente s'est élevé très rapidement malgré l'augmentation de la production. Cela tient surtout à ce que la région de Sfax commence à être connue sur le marché européen comme un centre producteur de marjolaine. Les courtiers et les herbolistes en gros, ne trouvant plus dans le midi de la France, où la plantation de cette labiée paraît être de plus en

plus abandonnée en raison de la pénurie et de la cherté de la main-d'oeuvre, les quantités nécessaires à l'industrie, ont pris l'habitude de s'approvisionner en Tunisie. Aussi est-il permis de penser que les cultivateurs peuvent sans craindre la mévente donner à leur culture une plus grande extension.

Distillée en vert, la marjolaine peut donner une essence utilisée dans la parfumerie. Cette distillation n'est pas opérée à Sfax. On emploie les feuilles sèches de la marjolaine pour laver les étoffes de laine de couleur, comme les diverses sortes de saponaires.

En France, on vend une lessive à l'origan qui, d'après les renseignements recueillis, serait faite avec la plante venant du Maroc et de Tunisie.

Exportation des lièges: La Tunisie a exporté un total de 3,161,928 kg. de liège brut durant le dernier trimestre de 1920, représentant une valeur de 1,480,669 francs. La France, à elle seule, en a reçu 1,442,670 kg. et l'Italie 133,200 kg.

Importation d'eaux minérales: En 1919, 300,000 litres, contre 740,000 en 1911. Les exportations françaises sont en diminution, au bénéfice des sources italiennes. Les eaux de table françaises se vendent à 1.50—2.20 la bouteille; les eaux italiennes à 1.75—2.20. Admises en franchise, quelle que soit leur origine.

France — Exportation

Un avis aux exportateurs, publié dans le Journal officiel du 26 avril 1921, dispose que, par dérogation aux prohibitions de sortie édictées par les décrets des 27 mai¹⁾ et 14 août 1920²⁾, pourront être exportés sans autorisation préalable jusqu'au 31 juillet inclus: 1. les bois de noyer ronds, bruts, non équarris, avec ou sans écorce, de longueur quelconque et de circonférence au gros bout supérieure à 0 m 60 (ex n° 128 du tarif douanier); 2. les bois de noyer équarris ou sciés (ex n° 128).

Par décret du 23 avril 1921, inséré dans le Journal officiel du 27 du même mois, est rapportée la prohibition d'exportation des glucoses (ex n° 93 du tarif douanier) instituée par décret du 28 août 1919³⁾.

Assurances. Le Conseil fédéral a approuvé la nomination de M. Eugène Berner, de Berne, comme mandataire général pour la Suisse de la «Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Aktiengesellschaft» à Berlin.

Deutsches Reich — Ausfuhr von Fischen

Eine im Deutschen Reichsanzeiger vom 26. April 1921 veröffentlichte Bekanntmachung vom 23. gl. Mts. bestimmt, dass folgende Waren ohne besondere Bewilligung aus Deutschland ausgeführt werden können (die Nummern sind die Ausfuhrnummern des Statistischen Warenverzeichnisses):

Salzwasserfische (Meer- oder Seefische), frische; Heringe (auch Brätlinge [Bristlinge]), Schellfische und andere, 115 d und c; gesalzene Heringe (auch Brätlinge [Bristlinge]), unzerteilt; auch Heringslake und gesalzene Heringsmilch, 116; Stockfisch (getrockneter Kabeljau), Klippfisch, 117 c; Aale, Bücklinge, Sprotten und andere vorstehend nicht genannte getrocknete, gesalzene, geräucherte, geröstete, gekochte, gebratene oder sonst einfach zubereitete Fische; Fischmehl zum Genusse; Fischmilch mit Ausnahme der Heringsmilch, aus 117 d; Süßwasserkrebse, lebend oder bloss abgekocht, von der Kruste befreit (Krebsfleisch), auch dergleichen zubereitete jeder Art, 122; Krabben, zubereitete aller Art, in luftdicht verschlossenen Behältnissen, aus 219 b.

Versicherungswesen. Der Bundesrat hat der Bestellung des Herrn Eugen Berner, von und in Bern, als Generalbevollmächtigten für die Schweiz der Brandenburger Spiegelglas-Versicherungs-Aktiengesellschaft in Berlin, seine Zustimmung erteilt.

¹⁾ Voir Feuille officielle suisse du commerce, n° 147 du 10 juin 1920; ²⁾ voir n° 231 du 9 septembre 1920; ³⁾ voir n° 215 du 8 septembre 1919.

Annoncen - Regie:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

Graubündner Kantonalbank CHUR

Dotationskapital und Reserven Fr. 35,4 Millionen

Staatsgarantie

Wir halten unsere Dienste bestens empfohlen für die
Besorgung ganzer Vermögensverwaltungen

sowie für die
Aufbewahrung und Verwaltung
von Wertsachen

507 Ch

1000f

in unserem diebes- und feuersicheren Tresor.

Wir vermieten ferner in unseren Tresors in Chur u. Davos

Schrankfächer (Safes)

in verschiedenen Grössen zur Aufbewahrung und
Selbstverwaltung.

Tarife und Reglemente stehen kostenlos zur Verfügung.

Weitere Aufschlüsse erteilt bereitwilligst

Die Direktion.

„SCHWEIZ“

Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu der **Freitag, den 13. Mai 1921, vormittags 11 Uhr, im Direktions-Bureau der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, stattfindenden**

einundünzigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Rechnungsjahr 1920. Abnahme der Jahresrechnung auf Grundlage des schriftlichen Berichtes der Rechnungs-Revisionen und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl zweier Rechnungs-Revisionen und zweier Suppleanten für das Rechnungsjahr 1921.

In Bezug auf die Stimmberechtigung erlauben wir uns, auf § 13 unserer Gesellschafts-Statuten hinzuweisen. (2141 Z) ; 1274

Die Stimmkarten stehen von Montag, den 9. Mai an auf dem Bureau der Gesellschaft zur Verfügung der Aktionäre.

Zürich, den 26. April 1921.

„SCHWEIZ“, Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft.

Der Präsident des Verwaltungsrates: Der Direktor:

W. H. Diethelm. Briner.

Magazine zum wilden Mann, vormals Jakob Sutter in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit unter Hinweis auf Artikel 8 der Statuten zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Freitag, den 20. Mai 1921, nachmittags 3 Uhr** in das Sitzungszimmer im wilden Mann, II. Stock

eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung pro 1921 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungs-Revisionen und Entlastung der Verwaltung.
2. Festsetzung der Dividende.
3. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle. 1337 (2142 Q)

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden den Herren Aktionären gegen Deponierung ihrer Aktien bis spätestens 17. Mai 1921 an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins ausgegeben.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie Revisionsbericht stehen vom 12. Mai an gleichen Ortes zur Einsicht offen.

Basel, den 4. Mai 1921.

Der Verwaltungsrat.

Banque de Dépôts et de Crédit

18, Rue de Hesse, Genève

Le dividende de l'exercice 1920, voté par l'assemblée générale des actionnaires, du 21 avril 1921, est payable en

Fr. 30

contre remise du coupon n° 14.

(21064 X) 1251

Industrie-Gesellschaft für Schappe in Basel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 11. Mai 1921, vormittags 10¹/₂ Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Isteinerstrasse Nr. 40, in Basel

Traktanden

der neununddreissigsten ordentl. Generalversammlung:

1. Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1920, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisionen, und Decharge an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl von vier Mitgliedern des Verwaltungsrates infolge periodischen Austritts.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisionen für das Jahr 1921 und von zwei Suppleanten derselben. 1203 (1878 Q)

Um an der Generalversammlung teilzunehmen, steht es den Aktionären frei, bis spätestens den 6. Mai 1921 einschliesslich, ihre Aktien bei der Gesellschaftskasse, oder bei einer der in Basel niedergelassenen Banken und deren Filialen in der Schweiz, zu deponieren, wogegen ihnen auf Grund der eingereichten Hinterlagsausweise Zutrittskarten zur Generalversammlung am Gesellschaftssitz ausgehändigt werden.

Der Bericht des Verwaltungsrates und die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisionen liegen vom 29. April 1921 an am Sitze der Gesellschaft in Basel zur Einsicht der Aktionäre auf.

Namens des Verwaltungsrates
der Industrie-Gesellschaft für Schappe,

Der Präsident:

C. VISCHER-VON DER MUHL.

Kupferdraht-Isolierwerke A. G. Wildeg

Die Herren Aktionäre werden zur

ausserordentlichen Generalversammlung

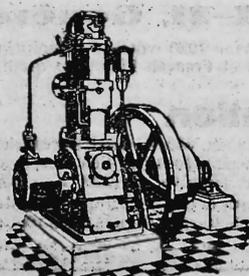
auf **Dienstag, den 17. Mai 1921, nachmittags 1¹/₂ Uhr** im Restaurant Bahnhof in Wildeg eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll. 1333
2. Erhöhung des Aktienkapitales.
3. Wahl des fünften Verwaltungsratsmitglieds.

Wildeg, den 2. Mai 1921.

Der Verwaltungsrat.



Rohölmotoren

„UTO“
5-45 HP

W. Koch & Co.

Maschinenfabrik u. Eisengiesserei

ZÜRICH (1545 Z) 889

Hotel u. Kurhaus Victoria-Baumgarten, Thun

Hotel I. Ranges mit modernem Komfort. Grosser Park. Diät-, Hydro-, Elektr. und Röntgentherapie. Massage, Sonnenbäder, Nauheimer Kuren, Diathermie, Kondensatorbehandlung. Besonders geeignet für Herzkrankte, Arteriosklerotiker, Nervöse, Anämische und Erholungsbedürftige. Prospekte gratis.

Die Direktion: E. Burkhalter. Der leitende Arzt: Dr. H. Weher.

Hans Jm Obersteg & Co

Basel - Zürich - St. Gallen - Bern - Chiasso - London

empfehlen sich als
General-Agenten für die Schweiz
für folgende Linien:

NACH NEW-YORK

Regelmässige Abfahrten mit Schnelldampfern der **White Star und American Linien** („OLYMPIC“, 1960 Q) 46,000 Tonnen, „ADRIATIC“, 24,000 Tonnen etc.) ;1227

NACH ENGLAND

Eildienst per **London, South-Western-Railway**

Nach Süd- u. Zentral-Amerika

Regelmässige Abfahrten mit erstklassigen Dampfern der Royal Mail Steam Packet Company ab London, Southampton und Antwerpen

La Neuchâteloise

Société Suisse d'Assurance des Risques de Transport, à Neuchâtel

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le vendredi, 27 mai 1921, à 11 heures, à la Petite Salle des Conférences, Passage Max. Meuron, 6, à Neuchâtel.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur le 50^{me} exercice.
2. Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration et à la direction pour leur gestion.
4. Répartition du bénéfice net et fixation du dividende.
5. Nomination d'administrateurs. (1047 N) 1938
6. Nomination de trois commissaires-vérificateurs et d'un suppléant.

Neuchâtel, le 29 avril 1921.

Au nom du conseil d'administration,
Le président: Ed. Chabib, fils.

Société Générale des Condensateurs électriques, Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi, 24 mai 1921, à 11 heures du matin, à l'PHôtel Suisse (premier étage), à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport des commissaires vérificateurs.
3. Approbation des comptes, décharge aux censeurs et au conseil d'administration pour sa gestion.
4. Répartition du bénéfice.
5. Nomination du conseil d'administration.
6. Nomination des commissaires-vérificateurs.
7. Divers. (2915 F) 1810

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport du conseil d'administration et celui des censeurs, seront à la disposition des actionnaires, à partir du 14 mai à la Banque de l'Etat de Fribourg.

Pour être admis à l'assemblée générale ci-dessus, les actionnaires doivent présenter leurs actions à la Banque de l'Etat de Fribourg, à Fribourg, avant le 23 mai 1921.

Fribourg, le 29 avril 1921.

Le secrétaire: Pierre de Zurich. Le président: Rodolphe de Weck.

La Société anonyme Grosch & Greiff

Rue du Marché 17-21, Genève

a dans son assemblée générale du 9 février 1920 voté sa dissolution et nommés MM. Pierre Bigar, Maxim Katz et François Fiaux, en qualité de liquidateurs.

III^e Sommaton

Conformément aux prescriptions de l'art. 665 C. O., les créanciers sont invités à produire leurs créances, avec pièces justificatives, au Grand Passage, 17-21, Rue du Marché, Genève. (2860 X) 1287

Les débiteurs de la société et ceux qui détiennent à quelque titre que ce soit des biens appartenant à la société sont invités à les mettre à la disposition des liquidateurs.

Les liquidateurs.

Th. Stäubli

Zürich 7, Willfriedstrasse 4
Telephon: Hottingen 76.95
Privat- u. Geschäftsbuchführungen
Besorgung von Steuersachen etc. ;1330
Englische, französische und italienische Korrespondenz

Grössere Zentralheizungsfabrik der französischen Schweiz sucht für ihren aus der Lehre tretenden

Kaufmännischen Lehrling eine passende Stelle

in der deutschen Schweiz, um sich auch in dieser Sprache ausbilden zu können. — Dieser Jüngling kann von uns bestens empfohlen werden und besitzt er gute Kenntnisse in Buchhaltung, französischer Korrespondenz und Zahltagwesen, ist fleissig und pünktlich. Offerten unter H.A.B. 1331 an Publicitas A.-G., Bern.

Wer aus schweizerischen Gaswerken

Gaskoks

bezieht, trägt zur Vermeidung der Arbeitslosigkeit bei. Man sehe darauf, dass man Gaskoks bekommt und nicht einen vom Ausland stammenden **Austerekoks**,

der minderwertig ist. 981
Wo am Orte kein Gaswerk besteht, wende man sich an den

Verband Schweizerischer Gaswerke

(Postfach Hauptpost) ZÜRICH
wo jede gewünschte Auskunft erhältlich ist.

St. Galler Feinwebereien A.-G., Lichtensteig

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 28. April a. c. ist die Dividende pro 1920 auf

Fr. 50.— per Aktie

festgesetzt worden.

Die Einlösung des Coupons Nr. 10 erfolgt mit heute bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Lichtensteig, St. Gallen, Winterthur und Zürich.

Lichtensteig, den 29. April 1921.

Die Direktion.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Die Herren Aktionäre obgenannter Gesellschaft werden hierdurch ergebend eingeladen, an der

ausserordentlichen Generalversammlung

welche Freitag, den 20. Mai 1921, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden, St. Elisabethenstrasse Nr. 46, in Basel, stattfinden wird, teilzunehmen, zwecks Behandlung des

Traktandum: Statutenänderung.

Die Eintrittskarten können vom 12. bis 20. Mai an der Hauptkasse der Gesellschaft bezogen werden. (2144 Q) 1936

Basel, den 4. Mai 1921.

Der Verwaltungsrat.

Société des Forces électriques de la Goule à St-Imier

29^{me} assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le **lundi, 30 mai 1921, à 15 heures précises au Grand Hôtel, à Mont-Soleil s/St-Imier**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1920 et reddition des comptes.
2. Rapport des MM. les commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces deux rapports et décharge au conseil d'administration pour sa gestion: Emploi du bénéfice.
4. Nomination d'administrateurs.

Aux termes de l'art. 641 C. O., le compte de profits et pertes, le bilan au 31 décembre 1920 et le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au bureau de la société, à St-Imier, dès le 15 mai 1921. (5356 J) ; 1340

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des actions, jusqu'au 28 mai à midi, par

le bureau de la société, à St-Imier,
la Banque Cantonale de Berne, à Berne,
la Caisse d'épargne et de prêts, à Berne,
la Banque Commerciale de Bâle, à Bâle.

St-Imier, le 30 avril 1921.

Au nom du Conseil d'administration,
Le président: F. Geneux.